

b70
DECO



Návod k obsluze

bernette

SWISS DESIGN

Obsah

DŮLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNOSTI	6	2.3	Nasazení vyšívacího modulu	28
Důležité informace	9	2.4	Vyšívací patka	28
1 My bernette Embroidery	11		Nasazení vyšívací patky	28
1.1 Přehled stroje	11		Volba vyšívací patky	29
Pohled na ovládací prvky na přední straně stroje	11	2.5	Jehla	30
Pohled zepředu	13		Nasazení vyšívací jehly	30
Pohled shora	14	2.6	Navlékání	31
Pohled zezadu	14		Příprava k navlečení	31
Pohled na vyšívací modul	15		Navlečení horní nitě	31
1.2 Příslušenství	16		Navíjení spodní nitě	34
Příslušenství v základní výbavě	16		Navlečení spodní nitě	36
Přehled přítlačných patek	17	2.7	Volba výšivkového motivu	37
1.3 Přehled uživatelského rozhraní	17	2.8	Vyšívací rámečky	38
Přehled funkcí / Zobrazení informací	17		Obrazovka pro nastavení rámečku	38
Přehled nastavení systému	18		Volba vyšívacího rámečku	38
Přehled menu voleb pro vyšívání	18		Odrhovací stabilizátory	39
Přehled funkcí a zobrazení	18		Odstříhovací stabilizátory	39
1.4 Jehla, nit, látka	20		Lepidlo ve spreji	39
Přehled jehel	20		Použití škrobu ve spreji	39
Ukázka popisu jehly	20		Použití nažehlovacích vlizelínů	39
Volba nitě	21		Použití samolepicího stabilizátoru podloženého papírem	39
Kombinace jehla/nit	21		Použití vodou rozpustného stabilizátoru	39
1.5 Důležité informace k vyšívání	22		Příprava vyšívacího rámečku	40
Horní nit	22		Nasazení rámečku	41
Spodní nit	22		Přehled funkcí pro vyšívání	42
Volba výšivkového motivu	23		Nalezení středu výšivkového vzoru	42
Zkušební vzorek	23		Vystředění jehly do vyšívacího rámečku	43
Vyšívání motivů od jiných dodavatelů	23		Návrat vyšívacího ramene	43
Podkladové stehy	23		Mřížka zapnuta/vypnuta	43
Velikost výšivkového vzoru	23	3 Program nastavení	44	
Saténový nebo listový steh	23	3.1	Nastavení pro vyšívání	44
Výplňový steh	24		Nastavení napětí horní nitě	44
Spojovací stehy	24		Nastavení maximální rychlosti vyšívání	44
2 Příprava k vyšívání	25		Kalibrace vyšívacího rámečku	44
2.1 Zapojení a zapnutí stroje	25		Deaktivace zapošívacích stehů	45
Připojení stroje	25		Nastavení odstříhu nitě	45
Použití elektrické šňůry (pouze USA/Kanada)	25		Nastavení výšky vyšívací přítlačné patky	46
Zapnutí stroje	25	3.2	Volba vlastního nastavení	46
Odkládání dotykového pera	26	3.3	Hlídací funkce	47
2.2 Trn na cívku	26		Aktivace hlídání horní nitě	47
Vodorovný trn cívky	26		Aktivace hlídání spodní nitě	47
Druhý trn cívky	27	3.4	Zapnout/vypnout zvuk	47

3.5	Nastavení stroje	47	5.9	Vyšíť výšivkového motivu	64
	Nastavení jasu displeje	47		Obrazovka vyšivacího menu	64
	Kalibrace displeje	48		Přidání stehování	64
	Zpět na výchozí nastavení	48		Pohyb rámečkem	64
	Aktualizace firmwaru stroje	49		Kontrola pořadí vyšívání při přetržení nitě	64
	Kontrola verze firmwaru	49		Odstřih spojovacích stehů	65
	Kontrola celkového počtu ušitých stehů	50		Vícebarevný výšivkový vzor zapnuto/vypnuto	65
	Volba jazyka	50		Indikace barvy	66
4	Systémové nastavení	51	5.10	Správa výšivkových vzorů	66
4.1	Otevření výukového videa	51		Správa výšivkových vzorů	66
4.2	Režim eco	51		Ukládání výšivkových vzorů do osobní paměti	66
4.3	Zrušení všech změn pomocí «clr»	51		Uložení výšivkového vzoru na USB flash disk	67
5	Kreativní vyšívání	52		Přepsání výšivkového vzoru v osobní paměti	67
5.1	Obrazovka pro vyšívání	52		Přepsání výšivky na USB flash disku	67
	Volba a změna výšivkového vzoru	52		Otevírání výšivkových vzorů z osobní paměti	67
	Obrazovka pro editaci výšivkového vzoru	53		Otevření výšivkového vzoru z USB flash disku	68
	Posunutí výšivkového vzoru	53		Smazání výšivkového vzoru z osobní paměti	68
5.2	Volba a změna výšivkového vzoru	54		Smazání výšivkového vzoru z USB flash disku	68
5.3	Kontrola doby vyšívání a velikosti výšivkového vzoru	54	6	Vyšívací	69
5.4	Nastavení rychlosti	54	6.1	Vyšívání tlačítkem «Start/Stop»	69
5.5	Editace výšivkového vzoru	55	6.2	Zvýšení rychlosti vyšívání	69
	Obrazovka pro editaci výšivkového vzoru	55	6.3	Nastavení napětí horní nitě	70
	Zvětšení náhledu na výšivkový vzor	55	7	Nástroj BERNINA CutWork	71
	Zmenšení výšivkového vzoru	55	7.1	Nasazení nástroje CutWork	71
	Posunutí náhledu na výšivkový vzor	56	7.2	Začněte vyřezávat	72
	Posunutí výšivkového vzoru ve zvětšeném náhledu	56	8	Údržba a čištění	73
	Posunutí výšivkového vzoru	56	8.1	Intervaly čištění a údržby	73
	Otáčení výšivkovým vzorem	57	8.2	Čištění displeje	73
	Proporcionální změna velikosti výšivkového vzoru	57	8.3	Čištění podavače	73
	Zrcadlové převrácení vzorů	58	8.4	Čištění chapače	73
	Kontrola velikosti a polohy výšivkového vzoru	58	8.5	Mazání jehlové tyče	74
	Smazání výšivkového vzoru	58	9	Chyby a poruchy	76
5.6	Vytvoření nápisu	59	9.1	Řešení problémů	76
	Přehled vyšivacích abeced	59	9.2	Chybová hlášení	78
	Vytváření slov/vět	59	10	Technická data	82
	Editace slov/vět	60	11	Příloha	83
	Ohnutí textu	61	11.1	Přehled výšivkových vzorů	83
	Úprava hustoty stehu	61		Editace výšivkového vzoru	83
5.7	Kombinace výšivkových vzorů	61		Ozdoby	83
	Kombinace výšivkových vzorů	61		Quiltové vzory	85
	Smazání jednotlivého výšivkového vzoru	62		Ohraničení a krajky	87
5.8	Změny barev výšivkového motivu	62		Dětské	88
	Obrazovka pro změnu barev	62			
	Změna barvy	62			
	Změna značky nitě	63			

Květiny	89
Roční období	91
Asia	93
Sport/Hobby	94
Zvířata	96
CutWork	98
Campaign	99
Rejstřík	100

DŮLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNOSTI

Při práci s Vaším strojem vždy dodržujte tyto základní bezpečnostní pokyny. Před prvním použitím stroje si pečlivě přečtěte tento návod.

NEBEZPEČÍ

Pro ochranu před úrazem elektrickým proudem je nutné dodržovat následující pokyny.

- Nikdy nenechávejte zapnutý šicí stroj bez dozoru.
- Okamžitě po skončení práce nebo před čištěním a údržbou vypněte stroj a odpojte jej z elektrické zásuvky.

Pro ochranu před úrazem či poškozením zdraví je nutné dodržovat následující pokyny.

- Nedívejte se přímo do LED osvětlení s optickými nástroji, např. lupou.
- Pokud je LED osvětlení poškozené nebo nefunguje, nechte si je zkontrolovat, případně opravit u svého místního autorizovaného prodejce bernette.
- Než budete cokoli dělat v prostoru jehel, vypněte stroj.
- Před spuštěním stroje zavřete kryty.

VAROVÁNÍ

Abyste předešli nebezpečí popálení, požáru, úrazu elektrickým proudem či poranění, je nutné dodržovat následující pokyny.

Všeobecná fakta

- Tento stroj se smí používat pouze k účelům popsáným v tomto návodu k obsluze.

Pracovní prostředí

- Nepoužívejte šicí stroj venku.
- Tento stroj používejte pouze v suchých prostorech.
- Nepoužívejte stroj ve vlhkém prostředí.
- Nepoužívejte stroj v prostředí, kde se používají aerosolové výrobky (spreje).
- Nepoužívejte stroj v prostředí, kde se podává kyslík.

Technický stav

- Nepoužívejte stroj, je-li mokrá.
- Nepoužívejte stroj, pokud řádně nefunguje.
- Nepoužívejte stroj, je-li poškozen elektrický kabel nebo vidlice.

- Nepoužívejte stroj, jestliže Vám upadl, poškodil se nebo spadl do vody.
- Je-li stroj poškozen nebo pokud nefunguje, jak by měl, nechte si jej zkontrolovat, případně opravit u svého místního autorizovaného prodejce bernette.
- Dbejte, aby se na větracích otvorech stroje a ovládacího pedálu neusazoval prach a chlupy z látek.
- Nepoužívejte stroj, jsou-li zablokovány větrací otvory.

Příslušenství

- Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.
- Používejte pouze originální stehovou desku bernette.
. Nesprávná stehová deska může způsobit lámání jehly.
- Používejte pouze rovné jehly dobré kvality.
Ohnutá nebo poškozená jehla se může zlomit.
- Tento stroj je vybaven dvojitou izolací (kromě USA, Kanady a Japonska).
Používejte pouze shodné náhradní díly. Řiďte se pokyny pro opravy spotřebičů s dvojitou izolací.
- K mazání stroje používejte výhradně olej bernette.

Bezpečnostní informace

- Při práci se strojem musejí být nasazeny všechny ochranné prvky a zavřeny všechny kryty.

Určení stroje

- Osoby s omezenými fyzickými a psychickými schopnostmi a schopnostmi vnímání, s nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento stroj používat, čistit a udržovat pouze po řádném poučení.
- Tyto osoby musejí navíc být při práci se strojem pod dohledem a/nebo musejí být poučeny o správné obsluze spotřebiče a o souvisejících rizikách.
- Dětem není dovoleno si se systémem hrát.
- Zvláštní pozornost je třeba věnovat v případě, je-li stroj používán v přítomnosti dětí.
- Tento stroj používejte výhradně s dodanou elektrickou šňůrou.
- Pouze pro USA a Kanadu: Nepřipojujte elektrickou vidlici NEMA 1-15 do sítě s napětím vyšším než 150 V.
- Používejte tento stroj pouze s dodaným pedálem typu .
- Nestrkejte žádné předměty do otvorů ve stroji.
- Nepokládejte žádné předměty na ovládací pedál.
- Při šití ved'te látku lehce.
Tlačení nebo tahání byste mohli vychýlit a zlomit jehlu.

- Nepřibližujte se prsty k pohyblivým částem stroje.
- Zejména buďte opatrní v blízkosti jehly.
- Když děláte jakékoli činnosti v prostoru jehly – navlékání nitě, výměnu jehly, navlékání nitě smyčkovače či výměnu patky, vypněte stroj.
- Stroj vypnete přepnutím hlavního vypínače do polohy «0».
- Když otevíráte ochranné kryty, když mažete stroj nebo provádíte jakoukoli údržbu uvedenou v tomto návodu, vypněte stroj a odpojte jej z elektrické zásuvky.
- Při vypořádání stroje ze zásuvky uchopte do ruky vidlici. Nikdy netahejte za šňůru.

Důležité informace

Dostupnost návodu k obsluze

Stručný návod je součástí stroje.

- Nechávejte stručný návod na vhodném místě v blízkosti stroje a mějte jej připravený k nahlédnutí.
- Nejnovější verzi podrobného návodu k obsluze si můžete stáhnout na www.bernette.com.
- Když předáváte stroj třetí straně, předejte s ním i stručný návod.

Správné používání

Váš stroj bernette je konstruován a určen pro soukromé použití v domácnosti. Vyhovuje účelům pro vyšívání látek a dalších materiálů, jak je popsáno v tomto návodu. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné. bernette nenes odpovědnost za žádné důsledky nevhodného používání stroje.

Vybavení a obsah balení

V tomto návodu jsou pro ilustraci uvedeny obrázky jako příklad. Stroje a příslušenství uvedené na těchto obrázcích nemusí nutně odpovídat skutečným položkám dodaným s Vaším strojem. Dodávané příslušenství se může v jednotlivých zemích lišit. Jakékoli zmíněné nebo zobrazené příslušenství, které není součástí dodávky, si můžete zakoupit jako volitelné příslušenství od specializovaného prodejce bernette. Další příslušenství najdete na www.bernette.com.

Z technických důvodů a za účelem vylepšení produktu mohou být kdykoli a bez předchozího upozornění provedeny změny ve vybavení stroje a rozsahu dodané objednávky.

Údržba spotřebičů s dvojitou izolací

U výrobku s dvojitou izolací jsou místo zemnění použity dva izolační systémy. Výrobek s dvojitou izolací není vybaven žádným uzemněním, ani není třeba jej uzemňovat dodatečně. Servis výrobku s dvojitou izolací vyžaduje zvláštní péči a znalosti systému, a měl by jej provádět výhradně odborník. Výměna dílů výrobku s dvojitou izolací musí být jedině za díly zcela shodné s původními. Výrobek s dvojitou izolací je označen slovy: «Dvojitá izolace »or «Dvakrát izolováno».



Výrobek může být též označen symbolem.

Ochrana životního prostředí

Společnosti BERNINA International AG velmi záleží na ochraně životního prostředí. Usilujeme o minimalizaci dopadů našich výrobků na životní prostředí neustálým zlepšováním našich výrobků a technologie výroby.



Stroj je označen symbolem s přeškrtnutou popelnicí. To znamená, že až přestanete stroj používat, neměl by skončit v domovním odpadu. Nevhodná likvidace může vést ke kontaminaci spodní vody a tím i potravinového řetězce nebezpečnými látkami, a k poškození zdraví.

Stroj je nutné odevzdat do sběrného místa pro elektrický a elektronický odpad nebo do sběrného místa pro recyklaci. Informace o sběrných místech získáte od místních úřadů. Když kupujete nový stroj, je prodejce povinen zdarma převzít Váš starý stroj a zajistit jeho řádnou likvidaci.

Pokud stroj obsahuje osobní data, odpovídáte za jejich smazání před odevzdáním k likvidaci.

Vysvětlení symbolů



Značí nebezpečí s vysokým rizikem, které může v případě neuposlechnutí vést až k těžkému nebo smrtelnému úrazu.



Značí nebezpečí se středním rizikem, které může vést, pokud mu nepředejdete, k těžkému úrazu.



Značí nebezpečí s nízkým rizikem, které může vést, pokud mu nepředejdete, k lehkému až středně těžkému úrazu.



Značí nebezpečí, které může končit hmotnou škodou.

1 My bernette Embroidery



1.1 Přehled stroje





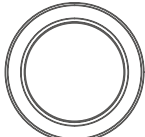
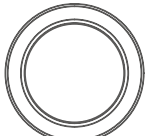


Pohled na ovládací prvky na přední straně stroje



- | | | | |
|---|-----------------------------|----|---|
| 1 | Osvětlení | 6 | Jehla nahoru/dolů |
| 2 | Odřezávač nití | 7 | Horní multifunkční ovladač |
| 3 | Přítlačná patka nahoru/dolů | 8 | Spodní multifunkční ovladač |
| 4 | Start/Stop | 9 | Střed motivu |
| 5 | Kontrola velikosti motivu | 10 | Centrování jehly do středu vyšívacího rámečku |

Ovládací prvky

Číslo	Ovládací prvek	Název	Účel
1		Osvětlení	Osvětlení stroje se zapíná a vypíná stiskem tlačítka «Osvětlení».
2		Odstřih nití	> Horní i spodní nit automaticky odstřihnete dotykem ikony «Odstřih nití».

Číslo	Ovládací prvek	Název	Účel
3		Přítlačná patka nahoru/dolů	<ul style="list-style-type: none"> > Přítlačnou patku spustíte stiskem tlačítka «Přítlačná patka nahoru/dolů». > Přítlačnou patku zdvihnete stiskem tlačítka «Přítlačná patka nahoru/dolů».
4		Start/Stop	<p>Tlačítkem «Start/Stop» změníte polohu přítlačné patky a spustíte stroj.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Pro spuštění stroje přidržíte tlačítko «Start/Stop» stisknuté na 2 vteřiny. > Pro zdvižení jehly do nejvyšší polohy krátce stisknete tlačítko «Start/Stop». > Pro spuštění přítlačné patky do pracovní polohy znovu stisknete tlačítko «Start/Stop».
5		Kontrola velikosti motivu	<ul style="list-style-type: none"> > K umístění vyšívacího rámečku podle polohy jehly na displeji stisknete tlačítko «Kontrola velikosti motivu».
6		Jehla nahoru/dolů	<ul style="list-style-type: none"> > Pro navlečení spodní nitě stisknete tlačítko «Jehla nahoru/dolů».
7		Horní multifunkční ovladač	«Horní multifunkční ovladač» slouží ke změnám nastavení hodnot v režimu vyšívání a v programu nastavení.
8		Spodní multifunkční ovladač	«Spodní multifunkční ovladač» slouží ke změnám nastavení hodnot v režimu vyšívání a v programu nastavení.
9		Střed motivu	<ul style="list-style-type: none"> > Dotykem ikony «Střed výšivkového motivu» umístíte vyšívací rámeček tak, aby byla jehla nad středem výšivkového motivu.
10		Centrování jehly do středu vyšívacího rámečku	<ul style="list-style-type: none"> > K usnadnění navlečení jehly a k získání dostatečného prostoru mezi jehlou a vyšívacím rámečkem se dotkněte ikony «Centrování vyšívacího rámečku podle jehly».

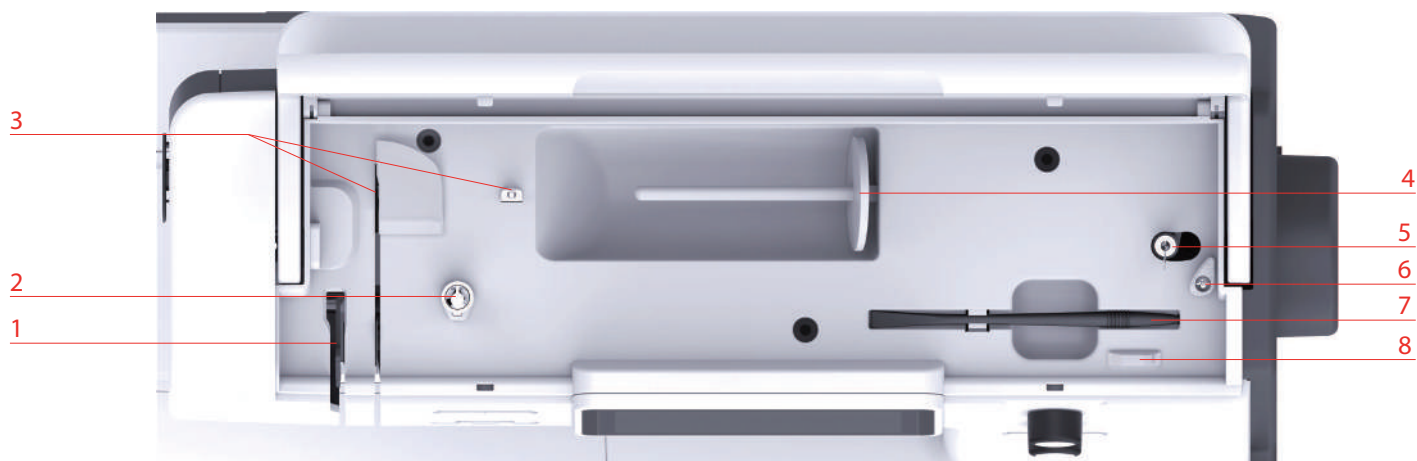
Pohled zředu



- 1 Konektor pro vyšivací modul
- 2 Kryt spodní nitě
- 3 Stehová deska
- 4 Vyšivací patka
- 5 Osvětlení
- 6 Navlékač jehly

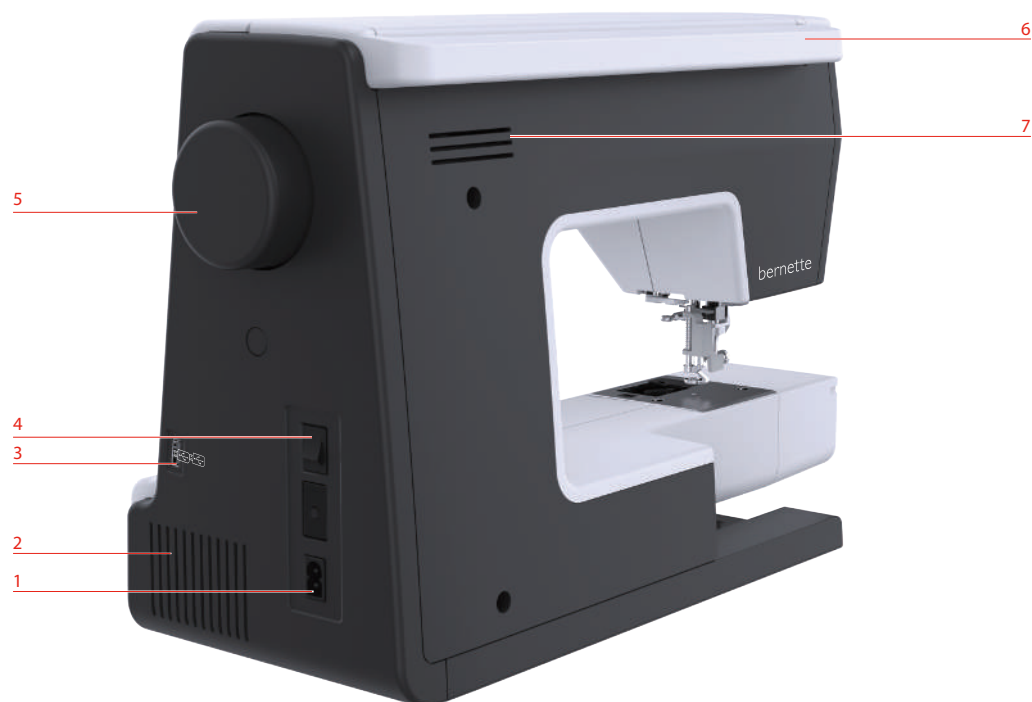
- 7 Odstřih nití
- 8 Posuvný ovladač rychlosti
- 9 Niťová páka
- 10 Horní kryt
- 11 LCD displej

Pohled shora



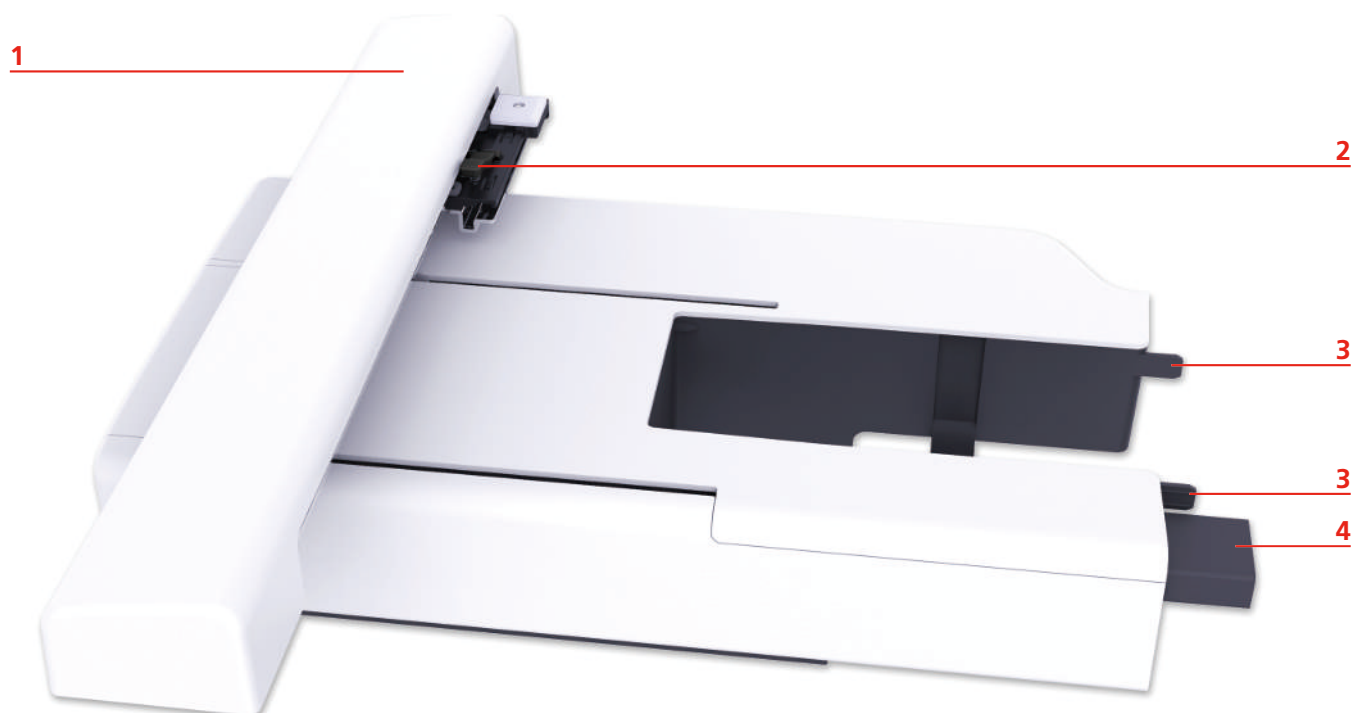
- | | | | |
|---|--------------------------------|---|-------------------------------------|
| 1 | Nitřová páka | 5 | Navíječ a držák pro druhý trn cívky |
| 2 | Předpínač navíječe spodní nitě | 6 | Doraz navíječe spodní nitě |
| 3 | Vodítko nitě | 7 | Dotykové pero |
| 4 | Trn na cívku | 8 | Odřezávač nití |

Pohled zezadu



- | | | | |
|---|--------------------------------|---|-----------------------|
| 1 | Konektor pro elektrickou šňůru | 5 | Ruční kolo |
| 2 | Větrací otvory | 6 | Držadlo pro přenášení |
| 3 | USB port | 7 | Větrací otvory |
| 4 | Hlavní vypínač | | |

Pohled na vyšívací modul



- | | | | |
|---|---------------------------------------|---|---------------------|
| 1 | Vyšívací rameno | 4 | Připojení ke stroji |
| 2 | Třmen pro nasazení vyšívacího rámečku | 5 | Uvolňovací tlačítko |
| 3 | Vodící kolejničky do stroje | | |



1.2 Příslušenství

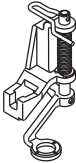
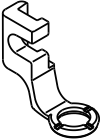
Příslušenství v základní výbavě

Další informace o příslušenství najdete na www.mybernette.com/accessories.



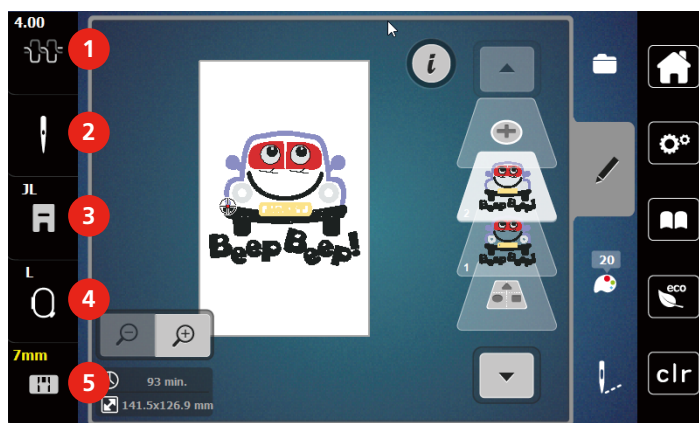
Obrázek	Název	Obrázek	Název
	Cívka na spodní nit (3x)		Druhý trn na cívku
	Niťová síťka		Pero pro dotykovou obrazovku
	Štěteček/páráček		Výběr jehel
	Velký odvíjecí kotouček		Elektrická šňůra
	Střední odvíjecí kotouček (1x)		Plstěná podložka
	Malý odvíjecí kotouček		Velký vyšívací rámeček 160 x 260 mm s vyšívací šablonou
	Šroubovák		Střední vyšívací rámeček 120 x 180 mm s vyšívací šablonou
	Kryt proti prachu		Malý vyšívací rámeček 50 x 70 mm s vyšívací šablonou
	Olejníčka		

Přehled přitlačných patek

Obrázek	Název	Účel
	Vyšívací patka s pružinou (JX)	Vyšívat
	Vyšívací patka (JL)	Vyšívat

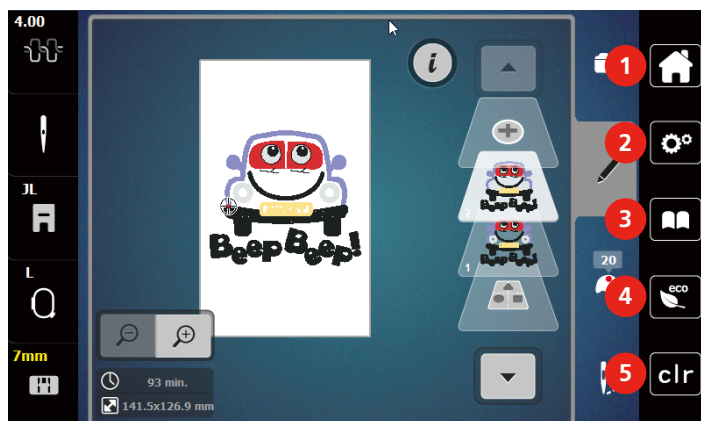
1.3 Přehled uživatelského rozhraní

Přehled funkcí / Zobrazení informací



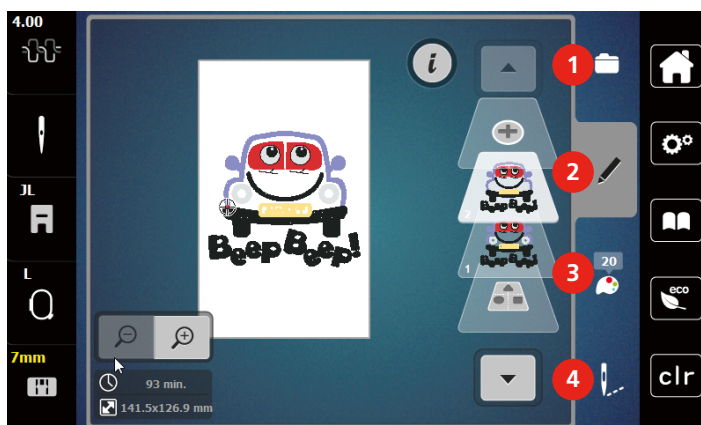
- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Napětí horní nitě | 4 | Zobrazení vyšívacího rámečku / Volba vyšívacího rámečku |
| 2 | Volba jehly | 5 | Zobrazení stehové desky |
| 3 | Zobrazení vyšívací patky / Volba vyšívací patky | | |

Přehled nastavení systému



- | | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------|
| 1 | Domů | 4 | Režim eco |
| 2 | Program nastavení | 5 | Zpět na výchozí nastavení |
| 3 | Návodné video | | |









Přehled menu voleb pro vyšívání



- | | | | |
|---|-----------|---|-----------------------|
| 1 | «Volba» | 3 | «Informace o barvách» |
| 2 | «Editace» | 4 | «Vyšívací» |

Přehled funkcí a zobrazení

Obrázek	Název	Účel
	Zavřít	Displej se zavře a uloží se předtím provedená nastavení.
	«Plus» / «Mínus»	Změna nastavených hodnot.
	Potvrdit	Potvrdí předtím provedené změny. Displej se zavře.

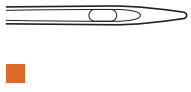
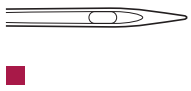
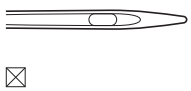
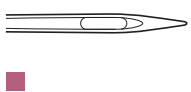
Obrázek	Název	Účel
	Storno	Proces se zruší. Displej se zavře a předtím provedená nastavení se neuloží.
	Posuvník	Pohybem posuvníku měníte nastavované hodnoty.
	Vypínač	Zapínání a vypínání funkcí.
	Navigace v procesu	Navigací se můžete vrátet ze kteréhokoli displeje na předchozí.
	Stroj	Vložit nebo uložit vzory do stroje.
	USB flash disk	Vložit nebo uložit výšivkové vzory na USB flash disk.
	Úložný prostor na USB	Na zelené liště se zobrazí využitý prostor na USB (%).
	Funkce Swipe (Přejedte)	Přejetím dotykovým perem nebo prstem po displeji nahoru nebo dolů můžete zobrazit další funkce.
	Ikona se žlutým rámečkem	Dotykem ikony se žlutým rámečkem zrušíte změny na výchozí nastavení.

1.4 Jehla, nit, látka

Jehly se během šití opotřebovávají. Proto je nutné je pravidelně měnit. Pouze s dokonalým hrotem dosáhnete dokonalých stehů. Obecně platí, že čím tenčí látka, tím tenčí jehla. Jehly na obrázcích jsou některé v základní výbavě, jiné k dokoupení, podle stroje.


- Jehly velikostí 70, 75: pro tenké látky.
- Jehly velikostí 80, 90: pro středně silné látky.
- Jehly velikostí 100: pro silné látky.

Přehled jehel

Obrázek	Název jehly	Popis jehly	Účel
	Jehla pro žerzej / Vyšivací jehla 130/705 H SUK 80/12	Se středním kulovým hrotem	Pro tkaniny (tenké, středně silné, silné), úplety, koženku. Pro běžné šití, přišívání knoflíků, šití knoflíkových dírek, zipů, lemů, k prošívání a ozdobnému šití, k vyšívání.
	Vyšivací jehla 130/705 H-E 75/11 – 90/14	S tenkým kulovým hrotem, obzvláště širokým očkem a širokou drážkou	Pro tkaniny (tenké, středně silné), úplety. Pro silné a vlněné nitě. Pro běžné šití, přišívání knoflíků, šití knoflíkových dírek, zipů, lemů, k prošívání a ozdobnému šití, k vyšívání.
	Jehla pro jemné látky 130/705 H SES 70/10 – 90/14	S tenkým kulovým hrotem	Pro tenké a jemné materiály, jako samet. Pro běžné šití, přišívání knoflíků, šití knoflíkových dírek, zipů, lemů, k prošívání a ozdobnému šití, k vyšívání, pro patchwork, quiltování.
	Jehla Metafil 130/705 H METAFIL 80/12	Se středním kulovým hrotem a dlouhým očkem (2 mm)	Pro tkaniny (tenké, středně silné), úplety. Pro šití se speciálními efektoými a pestrými nitěmi, zejména metalickými. Pro vyšívání metalickými nitěmi. Pro lemy a prošívání, ozdobné šití a vyšívání.

Ukázka popisu jehly

Na následujícím obrázku je na jehle typu žerzej/streč popsán systém jehel 130/705, který je u šicích strojů pro domácnost nejobvyklejší.

	<p>130/705 H-S/70</p> <p>130 = Délka dříku (1)</p> <p>705 = Plochý dřík (2)</p> <p>H = Zkosení jehly (3)</p> <p>S = Hrot jehly (zde je středně zaoblený) (4)</p> <p>70 = Velikost jehly 0,7 mm (5)</p>
---	--

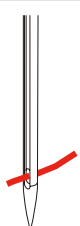
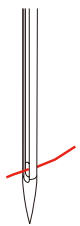

Volba nitě

Pro dokonalý výsledek šití hraje důležitou roli kvalita látky a nitě.

Pro dosažení kvalitních výsledků doporučujeme kupovat kvalitní nitě.

- Bavlněné nitě mají výhody přírodního materiálu, proto jsou vhodné zejména pro šití bavlněných látek.
- Nitě z mercerované bavlny mají lehký lesk, který zůstává i po vyprání.
- Polyesterové nitě mají vysokou pevnost v tahu a obzvláště stálé barvy.
- Polyesterové nitě mají větší pružnost a jsou vhodné tam, kde požadujete pevný a pružný šev.
- Viskóзовé nitě (též rayon, umělé hedvábí) jsou vyrobeny z přírodních vláken a mají vysoký lesk.
- Viskóзовé nitě se hodí pro ozdobné stehy a všude, kde chcete dosáhnout krásného efektu.

Kombinace jehla/nit

	<p>Kombinace jehla/nit je správná, když nit dokonale padne do dlouhé drážky a snadno prochází očkem jehly. Nit může šít optimálně.</p>
	<p>Je-li v očku a v drážce jehly příliš mnoho místa, může docházet k trhání nitě a/nebo k vynechávání stehů.</p>
	<p>Když se nit nevejde do drážky a neprochází volně očkem jehly, může se trhat a zasekávat.</p>

1.5 Důležité informace k vyšívání

Horní nit

Pro vyšívání je zásadní kvalitní nit (značkový výrobce), aby nebyla výšivka negativně ovlivněna špatnou nití nebo trháním nitě.

Výšivka je efektní zejména, je-li jako horní nit použita lesklá viskózová nebo polyesterová vyšivací nit 40 wt. Tyto nitě jsou k dispozici v rozsáhlém výběru barev pro nádherné výšivky.

- Polyesterová nit s vysokým leskem je velmi odolná, stálobarevná a má vysokou pevnost v tahu, což je vhodné pro všechny druhy výšivek.
- Viskózová nit (rayon) je měkká, se zářivým leskem, a je vhodná pro jemné delikátní výšivky a pro výrobky, které nebudou vystaveny příliš vysokému otěru a námaze.
- Metalická nit je tenká až středně silná a hodí se pro speciální efekty ve výšivce.
- Při práci s metalickými nitěmi byste měli vypnout automatický odstřih spodní nitě. Ostatní odstříhy nití by měly být také vypnuty, protože se nože rychle opotřebí.
- Při šití metalickými nitěmi byste měli snížit rychlost a napětí horní nitě.



Spodní nit

Pro vyšívání se většinou používá černá nebo bílá spodní nit. Mají-li mít obě strany stejný vzhled, je vhodné použít stejnou barvu nitě jako horní i spodní.

- Bobbin Fill je obzvláště měkká a tenká nit, která je vhodná pro použití jako spodní nit. Tato speciální spodní nit zaručuje stálé napětí nitě a optimální křížení horní a spodní nitě.
- Látačí a vyšivací nitě jsou tenké nitě z mercerované bavlny vhodné pro vyšívání na bavlnu.



Volba výšivkového motivu

Pro vyšívání na tenké látky jsou vhodné jednoduché motivy s malým počtem stehů. Hustě vyšívané motivy, např. s mnoha barvami a se změnami směru vyšívání, se hodí spíše pro středně silné až silné materiály.

Zkušební vzorek

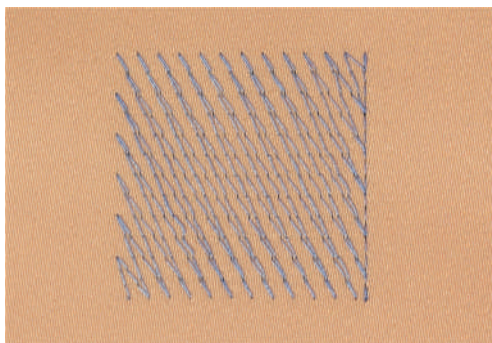
Pro vyzkoušení si vždy vezměte stejný materiál zpevněný stejným stabilizátorem, jaký použijete k vyšívání. Doporučujeme použít i stejné barvy, nitě a jehly, které plánujete použít pro výšivku.

Vyšívání motivů od jiných dodavatelů

bernette doporučuje stahovat výšivkové motivy jakéhokoli formátu do stroje nebo na USB flash disk pomocí programu «ART-Link» který je zdarma, nebo «BERNINA Toolbox». «ART-Link» zaručuje, že bude motiv přečten a vyšit správně. «ART-Link» si můžete zdarma stáhnout na www.bernina.com.

Podkladové stehy

Podkladové stehy jsou základem motivu a používají se pro stabilizaci základního materiálu a k udržení tvaru. Také brání krycím stehům výšivky v zatahování do úpletu nebo vlasu látky.

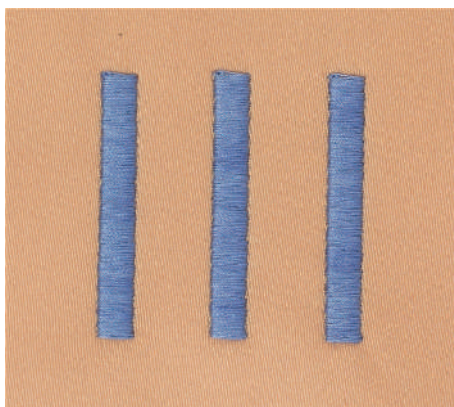


Velikost výšivkového vzoru

Výšivkové vzory se mohou zvětšovat nebo zmenšovat ve vyšívacím stroji nebo na PC s pomocí vyšívacího softwaru BERNINA (mimo základní příslušenství). Nejlepších výsledků dosáhnete při zvětšení či zmenšení o $\pm 20\%$.

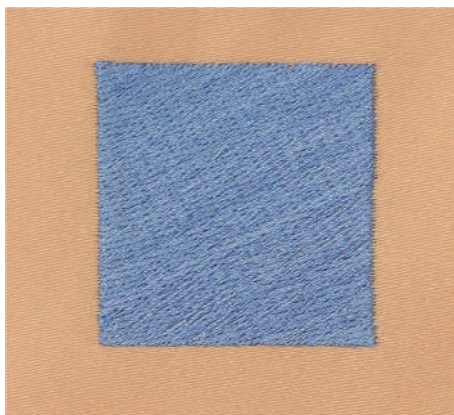
Satéňový nebo listový steh

Jehla se pohybuje zleva doprava a naopak. Výsledkem je velmi hustý krycí entlovací steh, kterým se vyplňují tvary. Výplň saténovými stehy je vhodná pro úzké a drobné tvary. Saténový steh se nehodí pro větší plochy, protože široké stehy jsou příliš volné a látku dostatečně nezakryjí. Kromě toho existuje riziko, že u příliš dlouhých stehů můžete nití o něco zachytit a celou výšivku poškodit.



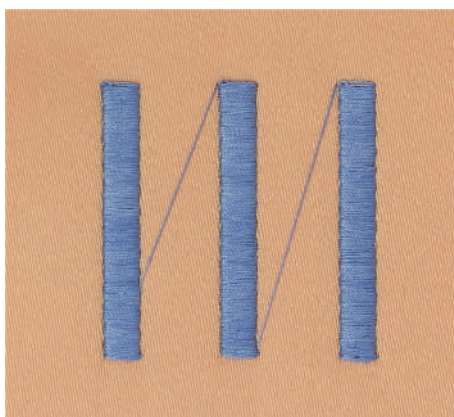
Výplňový steh

Množství krátkých stehů stejné délky se vyšívá v řadách jeden vedle druhého a vzniká tak hustě vyplněná plocha.



Spojovací stehy

Dlouhé stehy, které se používají k přechodu z jedné části motivu do druhé. Před i po spojovacím stehu se ušijí zapořivací stehy. Spojovací stehy se odstřihují.



2 Příprava k vyšívání

2.1 Zapojení a zapnutí stroje

Připojení stroje

Bezpečný provoz stroje zajistíte pouze použitím elektrické šňůry dodané se strojem. Dodaná elektrická šňůra je určena pro rozsah napětí v zemi použití. Pokud se má stroj používat v jiné zemi, než kde byl zakoupen, je třeba si pořídit od autorizovaného prodejce bernette šňůru vhodnou pro příslušnou zemi.

Elektrická šňůra pro USA a Kanadu má polarizovanou vidlici (jeden kontakt širší než druhý). Pro zabránění úrazu elektrickým proudem je možné zapnout vidlici do elektrické zásuvky jen jedním způsobem. Pokud Vám nejde zastrčit vidlici do zásuvky úplně, obraťte ji. Nemůžete-li vidlici zastrčit do zásuvky ani obráceně, obraťte se na elektrikáře, aby Vám nainstaloval správnou zásuvku. V žádném případě nikterak neupravujte vidlici elektrické šňůry.

- > Zasuňte přístrojovou koncovku elektrické šňůry do přípojky elektrické šňůry stroje.



- > Vidlici elektrické šňůry zasuňte do zásuvky.

Použití elektrické šňůry (pouze USA/Kanada)

Stroj je opatřen polarizovanou vidlicí (jeden kolík širší než druhý). Pro zabránění úrazu elektrickým proudem je možné zapnout vidlici do elektrické zásuvky jen jedním způsobem. Pokud Vám nejde zastrčit vidlici do zásuvky úplně, obraťte ji. Pokud to stále nejde, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře. Nepokoušejte se vidlici, ani zásuvku nikterak upravovat!

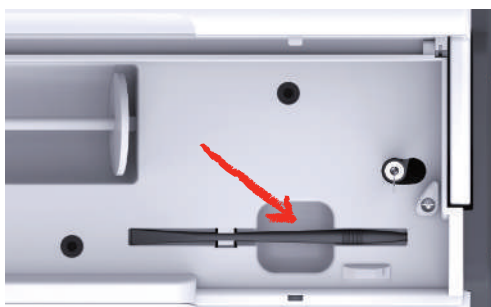
Zapnutí stroje

- > Přepněte vypínač do polohy «I».



Odkládání dotykového pera

- > Dotykové pero si odkládejte na držák nahoře.



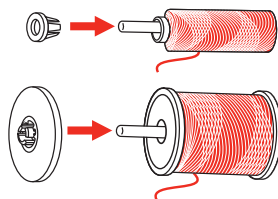
2.2 Trn na cívku

Vodorovný trn cívky

Nasazení cívky s nití a odvíjecího kotoučku

Odvíjecí kotoučky drží cívku s nití na místě a umožňují optimální odvíjení nitě z cívky.

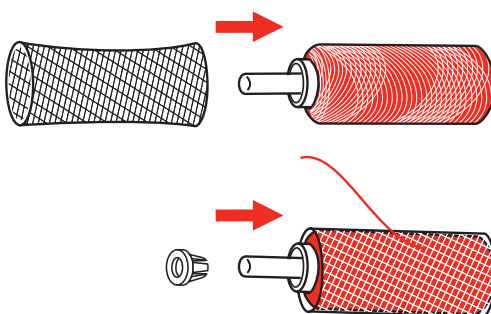
- > Nasadte cívku s nití na trn na cívku.
- > Umístěte vhodný odvíjecí kotouček na cívkový trn tak, aby kotoučkem a cívkou nebyla vůle.



Použití niťové sítky

Niťová síťka drží nit na cívce a brání jejímu trhání a uzlování. Odvíjecí kotouček se používá pouze s vodorovným trnem na cívku.

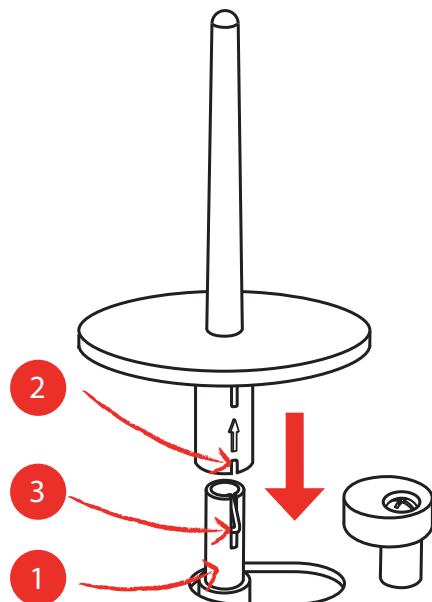
- > Přetáhněte síťku přes cívku nitě. Při navlékání niťové sítky dbejte na to, aby síťka z cívky nesklouzla, např. nasadte síťku na cívku na dvojito nebo zasuňte část sítky vzadu do cívky.



Druhý trn cívky

Nasazení druhého trnu na cívku

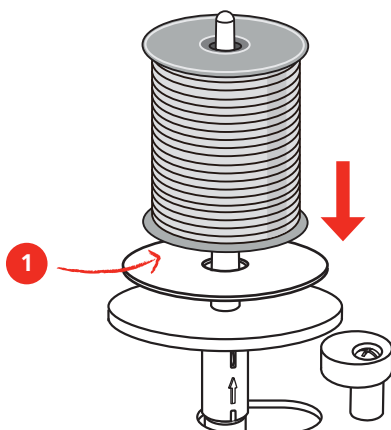
- > Zasuňte druhý trn na cívku na konec navíječe spodní nitě (1).
- > Nastavte vrub (2) proti pružině (3) na navíječi spodní nitě.



Nasazení cívky s nití

Plstěný kotouček zabraňuje niti, aby se zachytila za trn cívky.

- > Na druhý trn na cívku nasadte plstěný kotouček (1).
- > Nasadte cívku s nití na druhý trn cívky.



2.3 Nasazení vyšívacího modulu

POZOR

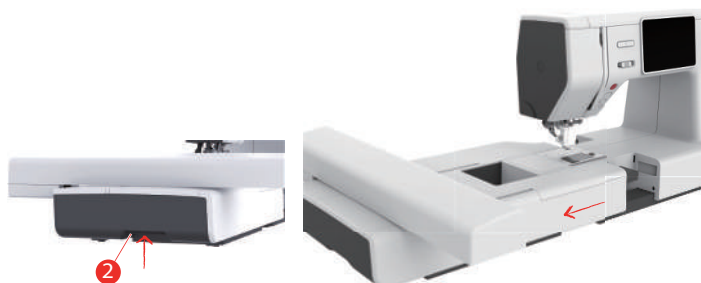
Přenášení vyšívacího modulu

Poškození připojení vyšívacího modulu.

- > Než budete stroj přepravovat, sejměte vyšívací modul.
- > Modul i stroj musejí stát na pevném rovném povrchu.
- > Zkontrolujte, že se vyšívací rameno může volně pohybovat.
- > Zdvihněte levou stranu vyšívacího modulu.
- > Opatrně nasuňte modul z levé strany do konektoru modulu (1) na stroji.



- > Přidržte vyšívací modul, stiskněte uvolňovací tlačítko a modul stáhněte.



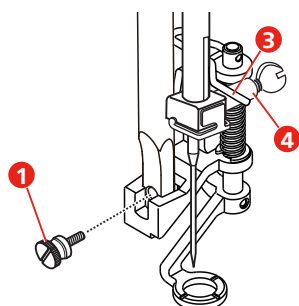
2.4 Vyšívací patka

Nasazení vyšívací patky

Nasad'te vyšívací patku s pružinou

- > Zdvihněte jehlu.
- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.
- > Připevněte vyšívací patku s pružinou (JX) na patkovou tyč tak, aby pružinka (3) byla nad šroubkem jehlové svorky (4).

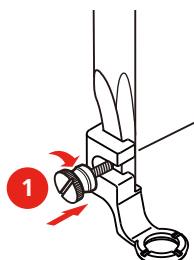
- > Utáhněte šroubek (1).



- > Po zapnutí stroje si zvolte vyšívací patku v poli «Zobrazení přitlačné patky».

Nasad'te vyšívací patku

- > Zdvihněte jehlu.
- > Zdvihněte přitlačnou patku.
- > Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.
- > Nasad'te vyšívací patku (JL) ukazovákem zezadu na patkovou tyč a utáhněte šroubek (1).

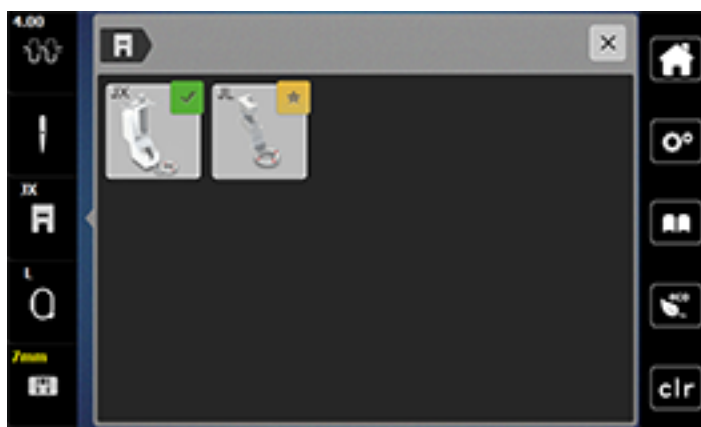


- > **Důležité:** Po zapnutí stroje si zvolte vyšívací patku v poli «Zobrazení přitlačné patky».

Volba vyšívací patky

Aby stroj dokázal nastavit správnou základní výšku nasazené vyšívací patky, je nutné zvolit vyšívací patku v «Zobrazení přitlačné patky».

- > Zapněte hlavní vypínač.
- > Dotkněte se «Zobrazení přitlačných patek / Výběr přitlačných patek».
 - Zobrazí se všechny přitlačné patky.



- > Zvolte nasazenou přitlačnou patku.
 - Zobrazí se popis zvolené přitlačné patky.
- > Dotkněte se «Potvrdit».
 - Zobrazí se zvolená vyšívací patka a nastaví se základní výška.

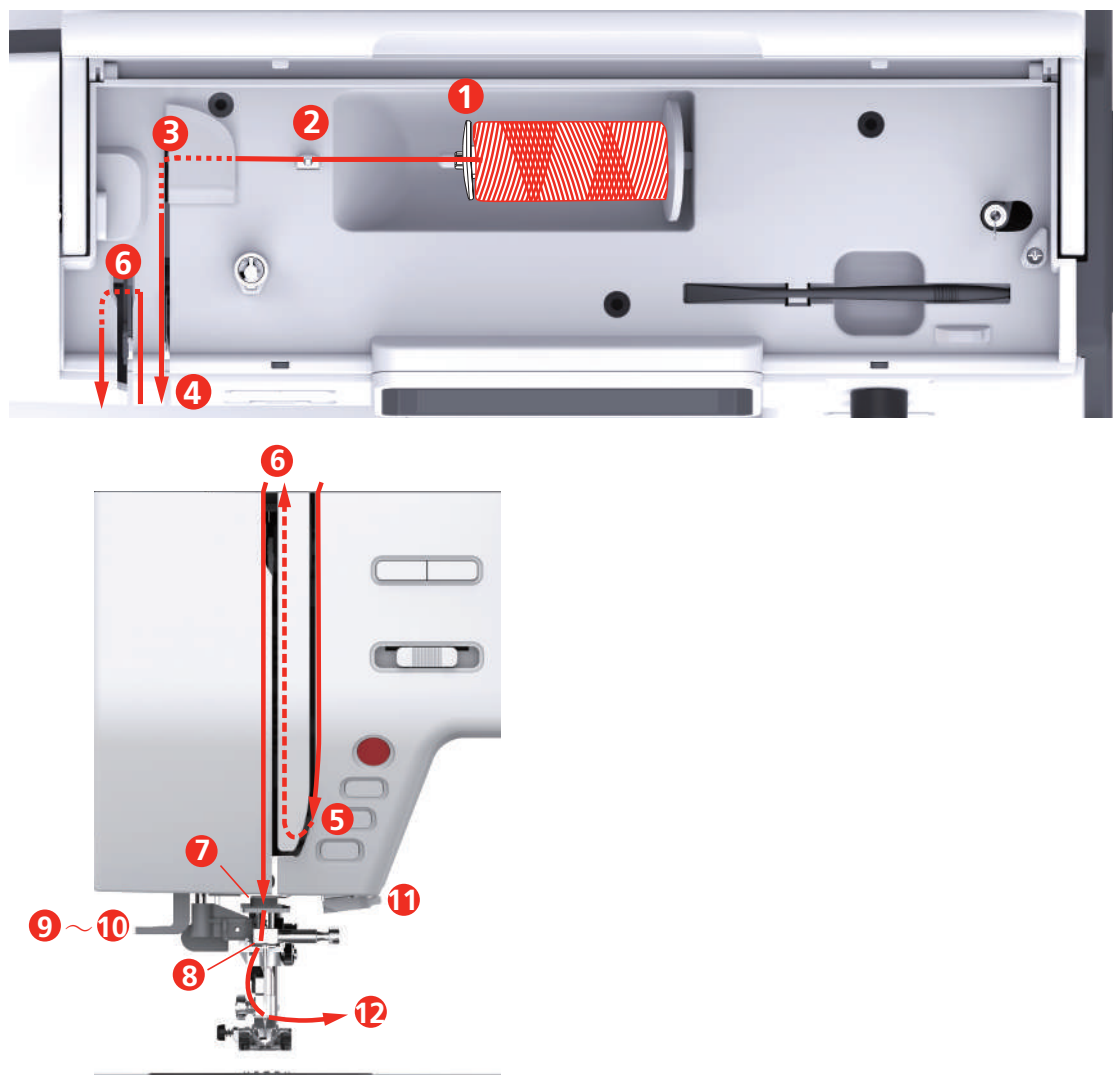


2.6 Navlékání

Příprava k navlečení

- > Přítlačnou patku zdvihnete stiskem tlačítka «Přítlačná patka nahoru/dolů».
- > Zdvihněte přítlačnou patku.

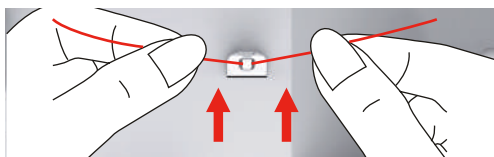
Navlečení horní nitě



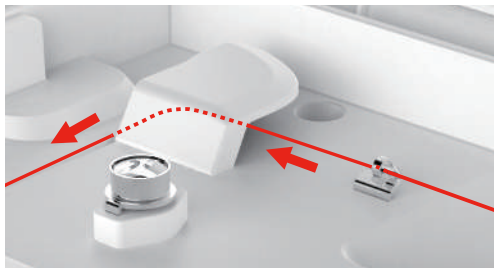
- | | | | |
|---|-------------------|----|----------------|
| 1 | Odvíjecí kotouček | 7 | Vodítko |
| 2 | Vodítko nitě | 8 | Vodítko |
| 3 | Předpětí nitě | 9 | Niťová páka |
| 4 | Napínací talířky | 10 | Drátěný háček |
| 5 | Kryt niťové páky | 11 | Odřezávač nití |
| 6 | Niťová páka | 12 | Tkanina |

- > Nasadte cívku s nití na trn cívky, aby se nit odvíjela po směru hodinových ručiček.
- > Nasadte odvíjecí kotouček vhodný pro danou cívku.

- > Ved'te nit vodítkem.



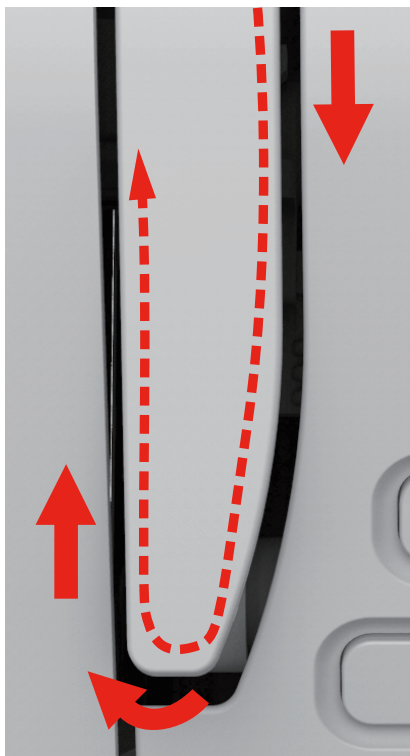
- > Ved'te nit předpínačem nitě.



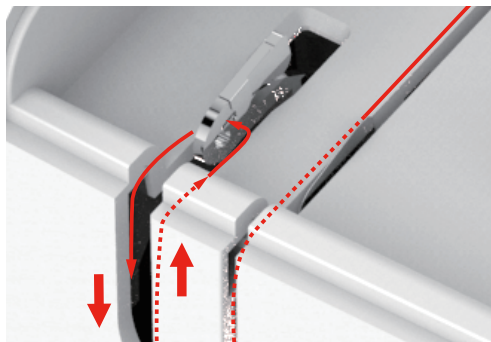
- > Ved'te konec nitě dolů drážkou.



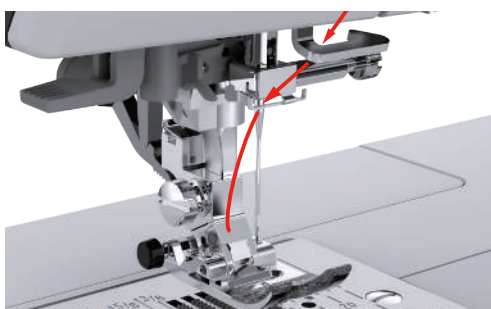
- > Ved'te nit dolů okolo krytu nitové páky.



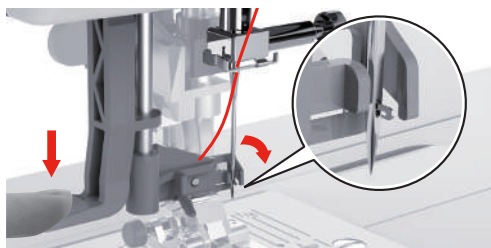
- > Proveďte nit nahoře zprava doleva nitřovou pákou a ved'te ji opět dolů.



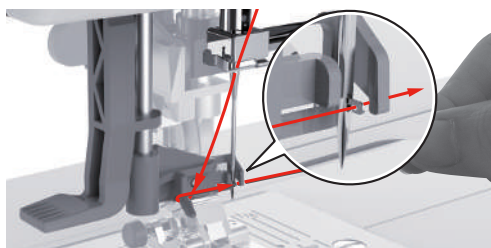
- > Ved'te nit skrz vodítka nad jehlou.
- > Spustte přitlačnou patku.



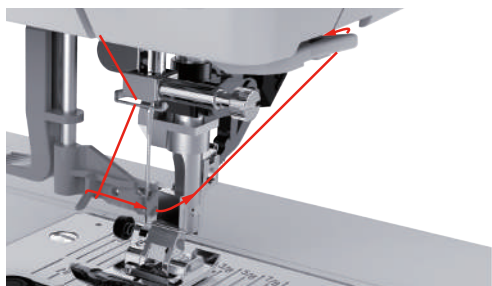
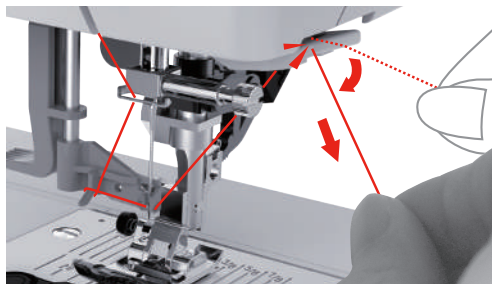
- > Zmáčkněte páčku navlékače dolů až na doraz, až zacvakne.
 - Drátěný háček projde očkem jehly.
 - Přitlačná patka se automaticky spustí dolů, aby nedošlo k poškození navlékače.



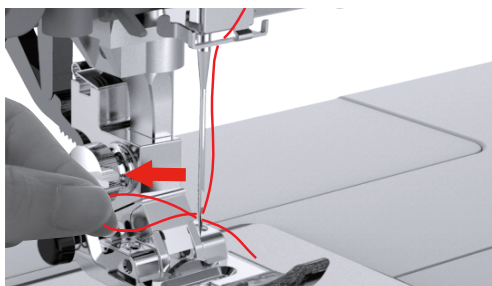
- > Ved'te nit kolem vodítka nitě.
- > Ved'te nit před jehlou a pod drátěný háček a zde ji přidržte.



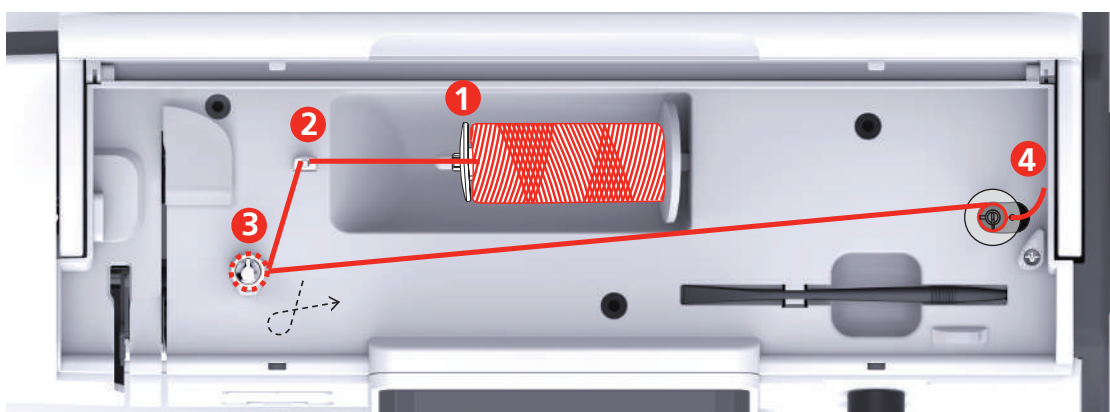
- > Opatrně odřízněte zbytek nitě lehkým přetažením přes odřezávač. **Upozornění:** Při navlékání používejte pouze pravý odřezávač nití.



- > Zdvžením páčky navlékače navlečte jehlu. Nit přitom přidržujte volně.
 - Drátěný háček se vytáhne dozadu a protáhne smyčku nitě skrz očko jehly.
- > Vytáhněte smyčku nitě z očka jehly.



Navíjení spodní nitě



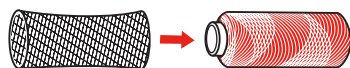
1 Odvíjecí kotouček

2 Vodítko nitě

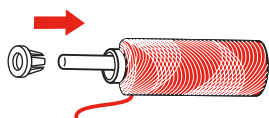
3 Předpínač naviječe spodní nitě

4 Trn na cívku

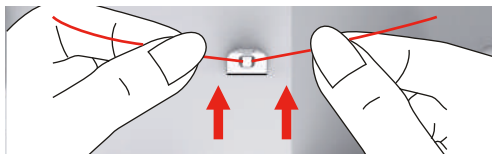
- > Nasazením niťové sítky na cívku s nití předejdete zasekávání a trhání klouzavých nití.



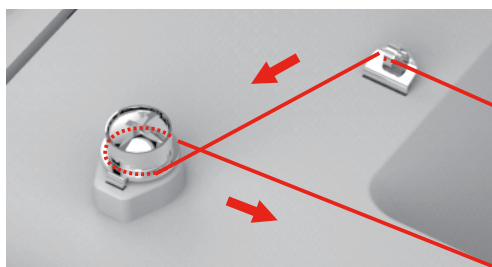
- > Nasadte na trn cívky cívku s nití a vhodný odvíjecí kotouček. Použijte malý odvíjecí kotouček.



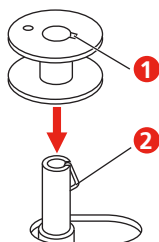
- > Ved'te nit vodítkem.



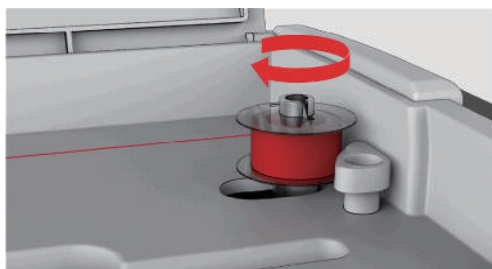
- > Ved'te nit kolem předpínače pro navíjení spodní nitě ve směru šipky.



- > Proveďte konec nitě zevnitř jedním z otvorů v cívce a nasadte prázdnou cívku na vřeteno navíječe.



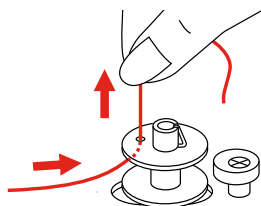
- > Zmáčkněte cívku na spodní nit do pravé polohy.



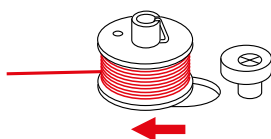
- Tlačítko «Start/Stop» bliká a je zobrazena obrazovka navíjení.



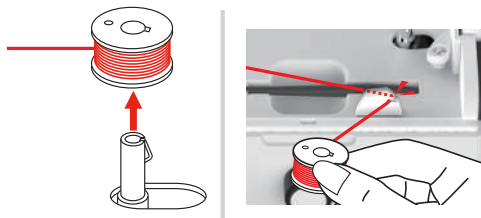
- > Jednou rukou pevně přidržíte konec nitě.



- > Naviňte několik otáček stisknutím tlačítka «Start/Stop», aby nit pevně držela na cívce.
- > Odstříhnete konec nitě vycházející z otvoru v cívce.
- > Pokračujte v navíjení stiskem tlačítka «Start/Stop».
- > Navíjení ukončíte stiskem tlačítka «Start/Stop».
- > Přepněte navíječ doleva do výchozí polohy.



- > Sejměte cívku a odstříhnete nit.



Navlečení spodní nitě

POZOR

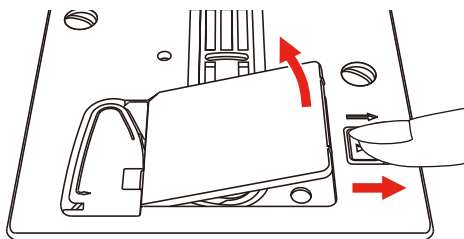
Lámání jehly způsobené nesprávně navinutou spodní nití

Nerovnoměrně navinuté cívky mohou způsobit nesprávné napětí nitě a zlomení jehly.

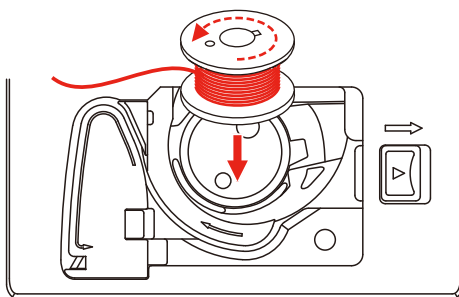
- > Používejte pouze rovnoměrně navinuté cívky.

Předpoklad:

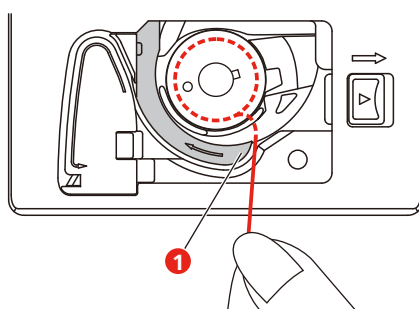
- Jehla je v horní poloze.
 - Přítlačná patka je zvednutá.
 - Stroj je vypnut.
- > Kryt spodní nitě odstraníte zmáčknutím otevírače směrem doprava.



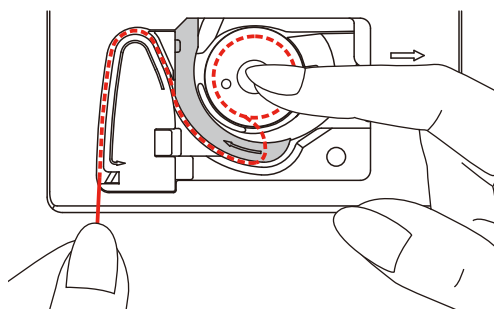
- > Vložte cívku se spodní nití tak, aby se nit odvíjela proti směru hodinových ručiček.



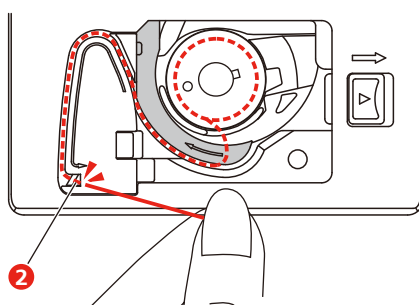
- > Protáhněte nit štěrbínou (1).



- > Lehce zmáčkněte cívku.
- > Ved'te nit podle šipek do vodítka spodní nitě.



- > Přebytkovou nit odřízněte tak, že její konec přetáhnete přes odřezávač (2).



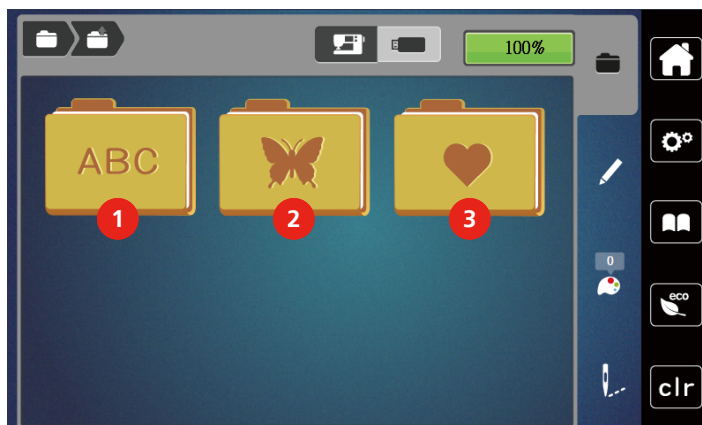
- > Nasad'te kryt spodní nitě.

2.7 Volba výšivkového motivu

Každý z výšivkových motivů můžete buďto vyšít tak jak je, nebo jej upravit různými funkcemi, které Váš vyšivací stroj nabízí. Všechny výšivkové motivy najdete na konci tohoto návodu. Kromě toho můžete do stroje přenést výšivkové motivy z osobní paměti nebo z USB flash disku (mimo základní příslušenství).



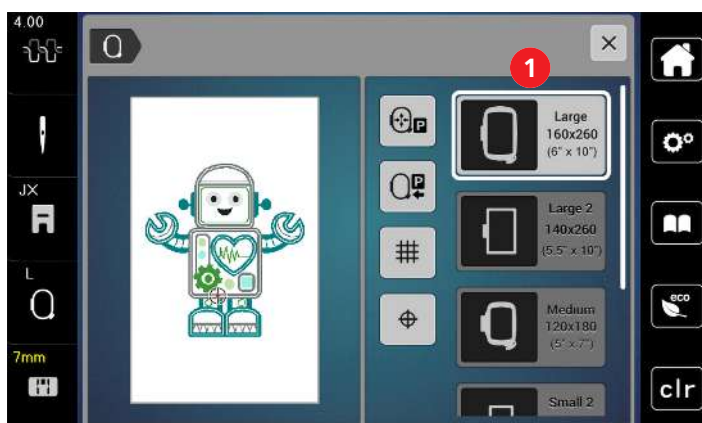
- > Dotkněte se ikony «Domů».
- > Zvolte si abecedu, výšivkový motiv, stehový vzor nebo vlastní výšivkový motiv z jednoho ze souborů.



- | | | | |
|---|------------------|---|-------------------------|
| 1 | Vyšivací abeceda | 3 | Vlastní výšivkový motiv |
| 2 | Výšivkový motiv | | |

2.8 Vyšivací rámečky

Obrazovka pro nastavení rámečku



- 1 vyšivacího rámečku

Volba vyšivacího rámečku

Nejllepších výsledků dosáhnete, zvolíte-li nejmenší možný rámeček pro daný výšivkový vzor.

Výšivkový vzor má předem danou velikost, která se zobrazí.

Předpoklad:

- Výšivkový vzor je zvolen.



- > Dotkněte se «Ukazatel rámečku/Vybrat rámeček».
 - Zobrazí se momentálně nasazený vyšivací rámeček.
 - Stroj automaticky zvolí optimální vyšivací rámeček podle velikosti výšivkového vzoru.
 - Pokud nebude přednastavený vyšivací rámeček k dispozici, můžete si zvolit jiný.
 - Nasadíte-li vyšivací rámeček, který neodpovídá zvolenému, je nasazený rámeček považován za aktivní a podle toho se zobrazí plocha výšivkového vzoru.
- > Zvolte požadovaný vyšivací rámeček.

Odtrhovací stabilizátory

Použití stabilizátoru zajišťuje vyšší stabilitu Vaší výšivky. Odtrhovací stabilizátor vyhovuje všem tkaným a nepružným materiálům. Použít můžete 1 - 2 vrstvy. Stabilizátory jsou k dispozici v různých tloušťkách. U větších ploch k vyšití zůstává stabilizátor pod vyšivací nití. Stabilizátor se aplikuje na spodní stranu látky pomocí spreje s dočasným lepidlem. Po vyšití opatrně odstříhnete přebytečný stabilizátor.

Odstřihovací stabilizátory

Použití stabilizátoru zajišťuje vyšší stabilitu Vaší výšivky. Odstřihovací stabilizátor vyhovuje všem pružným materiálům. Použít můžete 1 - 2 vrstvy. Stabilizátory jsou k dispozici v různých tloušťkách. U větších ploch k vyšití zůstává stabilizátor pod vyšivací nití. Stabilizátor se aplikuje na spodní stranu látky pomocí spreje s dočasným lepidlem. Po vyšití opatrně odstříhnete přebytečný stabilizátor.

Lepidlo ve spreji

Použití lepidla ve spreji se doporučuje pro pružné a hladké materiály a pro úplety. Brání látce ve ztracení tvaru a klouzání. Lepidlo ve spreji usnadňuje přesné sesazení aplikací. Nepoužívejte lepidlo ve spreji v blízkosti stroje, abyste jej neznečistili.

- > Při sprejování stabilizátoru stříkejte lepidlo opatrně ze vzdálenosti 25 – 30 cm (9 – 12 palců).
- > Nastříkaný stabilizátor opatrně nalepte na rubovou stranu látky, látku vyhladte, aby na ní nebyly záhyby.
- > Drobné díly, jako klopky kapes či límečky umístěte na stabilizátor.
- > Abyste předešli stopám od rámečku při práci s látkou s vlasem či s fleecem, neupínejte do rámečku díly, ale nastříkejte stabilizátor a upněte jej.
- > Nalepte látku určenou k vyšití na stabilizátor.
- > Před spuštěním stroje odstraňte všechny lepivé zbytky.

Použití škrobu ve spreji

Škrob ve spreji je ideální pro dodatečné zpevnění tenkých, řídké tkaných látek. Vždy použijte ještě jeden stabilizátor na rubovou stranu.

- > Postříkejte plochu určenou k vyšívání.
- > Nechte látku uschnout, případně ji lehce přezhlete horkou žehličkou.

Použití nažehlovacích vlizelínů

Nažehlovací vlizelíny jsou k dispozici v mnoha tloušťkách. Vhodné je použít nažehlovací vlizelín, který se snadno z látky odstraní. Nažehlovací vlizelín je vhodný pro všechny materiály, které se snadno shrnují, např. pružné látky, jako trikot a žerzej.

- > Nažehlovací vlizelíny se nažehlují na rubovou stranu látky teplou žehličkou.

Použití samolepicího stabilizátoru podloženého papírem

Samolepicí stabilizátor podložený papírem je určen pro látky, jako žerzej a hedvábí, a dále pro vyšivací projekty, které nejsou vhodné pro napnutí do rámečku.

- > Napněte stabilizátor do vyšivacího rámečku papírovou stranou navrch.
- > Nůžkami udělejte do papíru díry a odstraňte papír v místě výšivky.
- > Položte látku určenou k vyšívání na stabilizátor a vyhladte ji.
- > Před spuštěním stroje odstraňte všechny lepivé zbytky.

Použití vodou rozpustného stabilizátoru



Pro samonosnou výšivku je vhodné napnout do rámečku 1 - 3 vrstvy vodou rozpustného stabilizátoru. Jelikož se výšivkové vzory nevyšívají na látku, zůstane ve výsledku pouze vyšitá nit. Výšivkové vzory je nutné kombinovat z krátkých stehů, jinak by se mohly rozpadnout.

Vodou rozpustné stabilizátory jsou ideální pro tenké látky, kde by jiné stabilizátory mohly být vidět pod výšivkou, a také pro samonosné výšivky. Stabilizátor se rozpouští ve vodě. Vodou rozpustné stabilizátory jsou ideální ochrana pro látky se smyčkami, kde chrání smyčky před poškozením. Brání zatahování nití do látky a brání vlasu na látce v pronikání skrz výšivku.

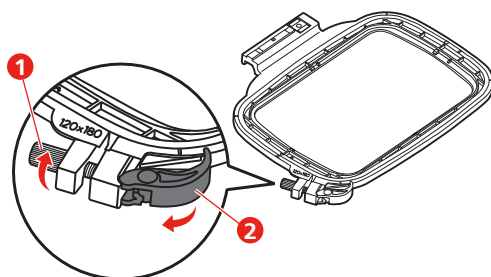
- > Umístěte stabilizátor na spodní stranu látky.
- > Je-li třeba, přilepte stabilizátor lepidlem ve spreji.
- > Látku s vlasem zpevněte na rubové straně dalším vhodným stabilizátorem.
- > Upněte všechny vrstvy do vyšívacího rámečku.
- > Po rozpuštění stabilizátoru vzor narovnejte a nechte uschnout.

Příprava vyšívacího rámečku

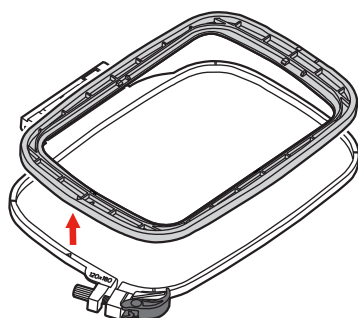
Vyšívací rámeček sestává z vnějšího a vnitřního rámečku. Pro každý rámeček je k dispozici odpovídající šablona. Plocha k vyšítí je vyznačena ve čtvercích o straně jeden centimetr (0,39"). Střed je vyznačen otvorem a osami. Požadované značky můžete přenést na látku.



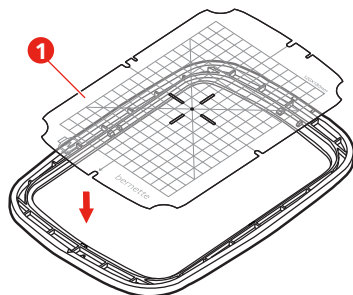
- > Povolte šroubek (1) nebo uvolněte rychloupínací páčku (2) na vnějším rámečku.
 - Používáte-li nový druh látky, je nutné nastavit tlak otáčením šroubkem.



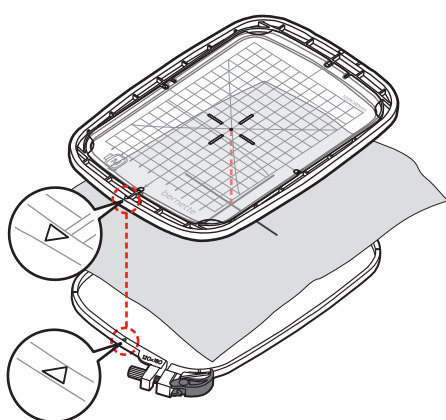
- > Vyjměte vnitřní rámeček.



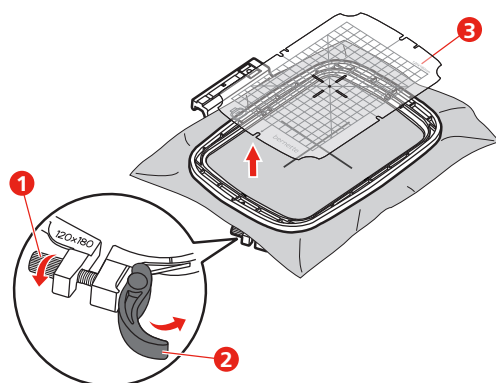
- > Vložte šablonu (1) do vnitřního rámečku, aby logo bernette bylo na předním okraji u šipky a zamáčkněte ji do rámečku.



- > Položte látku pod vnitřní rámeček, aby byla alespoň 2 cm nad rámečkem.
- > Srovnejte střed výšivkového vzoru se středem šablony.
- > Položte látku s vnitřním rámečkem na vnější rámeček, aby byly šipky na obou rámečcích proti sobě.



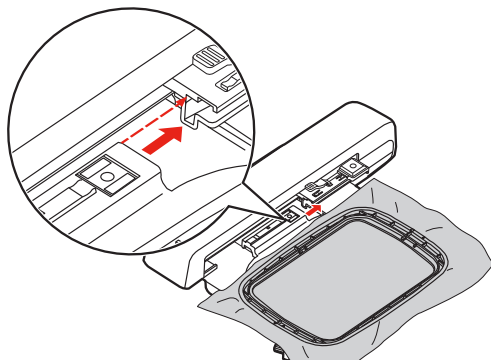
- > Nasadte rámečky do sebe a dejte pozor, abyste nepohnuli s materiálem.
- > Napněte látku do vyšívacího rámečku.
- > Zavřete rychloupínací páčku (2). Je nutné utáhnout šroubek (1).
- > Vnitřní rámeček by měl vyčnívat alespoň 1 mm dopředu, rámeček se tak nebude zachycovat za stehovou desku.
- > Rychloupínací páčka (2) slouží k snadné a rychlé výměně látky stejného druhu (tloušťky).
- > Vyjměte šablonu (3) z rámečku.



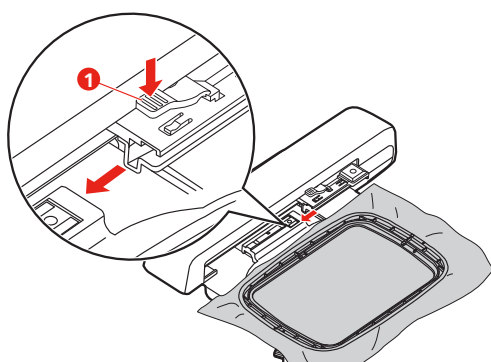
Nasazení rámečku

- > Zdvihněte jehlu.
- > Zdvihněte vyšívací patku.
- > Vložte vyšívací rámeček pod vyšívací patku.

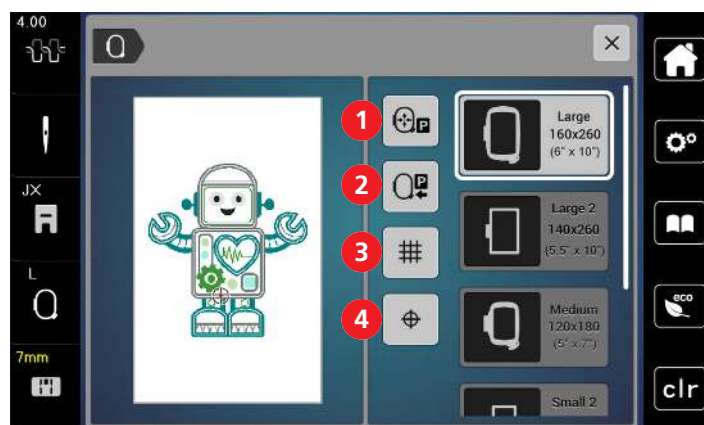
- > Zamáčkněte vyšívací rámeček do vyšívacího modulu, až zaskočí.
 - Rámeček je nasazen.



- > Chcete-li vyjmout rámeček, zmáčkněte zajišťovací páčku a vytáhněte rámeček dozadu.



Přehled funkcí pro vyšívání



- | | | | |
|---|--|---|-------------------------|
| 1 | Vystředění jehly do vyšívacího rámečku | 3 | Mřížka zapnuta/vypnuta |
| 2 | Návrat vyšívacího ramene | 4 | Střed výšivkového vzoru |

Nalezení středu výšivkového vzoru

Vyšívací rámeček se posune tak, aby jehla byla přesně nad středem výšivkového vzoru nebo na začátku motivu.



- > Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».



- > Dotykem ikony «Střed výšivkového vzoru» umístíte jehlu přesně nad střed výšivkového vzoru.
- > Dalším dotykem «Střed výšivkového vzoru» umístíte rámeček tak, že bude jehla nad začátkem motivu.

Vystředění jehly do vyšívacího rámečku

Přesunutím vyšívacího rámečku usnadníte navlékání, je-li jehla blízko rámečku.



- > Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».



- > Chcete-li přesunout vyšívací rámeček na střed, dotkněte se «Vystředění jehly do vyšívacího rámečku».
- > Navlečte horní nit.



- > Stiskem tlačítka «Start/Stop» přesunete rámeček do předchozí polohy.

Návrat vyšívacího ramene

Vyšívací rameno se dá přesunout do polohy pro uklizení vyšívacího modulu.



- > Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».
- > Sejměte vyšívací rámeček.



- > Chcete-li přesunout vyšívací rámeček vodorovně doleva, dotkněte se «Přesunutí rámečku doleva».



- > Stiskem tlačítka «Start/Stop» přesunete rámeček do předchozí polohy.

Mřížka zapnuta/vypnuta

Když je zobrazen střed rámečku a mřížka, můžete posouvat výšivkový vzor přesněji.



- > Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».



- > Dotykem «Mřížka zapnuta/vypnuta» zobrazíte na displeji střed rámečku.
- > Dalším dotykem «Mřížka zapnuta/vypnuta» zobrazíte čáry mřížky.
- > Dalším dotykem «Mřížka zapnuta/vypnuta» skryjete střed rámečku i čáry mřížky.

3 Program nastavení

3.1 Nastavení pro vyšívání

Nastavení napětí horní nitě

Změny nastavení napětí horní nitě v programu nastavení ovlivní všechny výšivkové vzory.

- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».



- > Dotkněte se «Nastavení napětí horní nitě».
- > Upravte napětí horní nitě.



Nastavení maximální rychlosti vyšívání

Touto funkcí můžete omezit maximální rychlost stroje.

- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».



- > Dotkněte se «Maximální rychlost vyšívání».
- > Nastavte si maximální rychlost šití.



Kalibrace vyšívacího rámečku

Kalibrace vyšívacího rámečku je koordinace jehly se středem rámečku.

Předpoklad:

- Vyšívací modul je připojen a je nasazen vyšívací rámeček s příslušnou vyšívací šablonou.

- > Dotkněte se «Program nastavení».



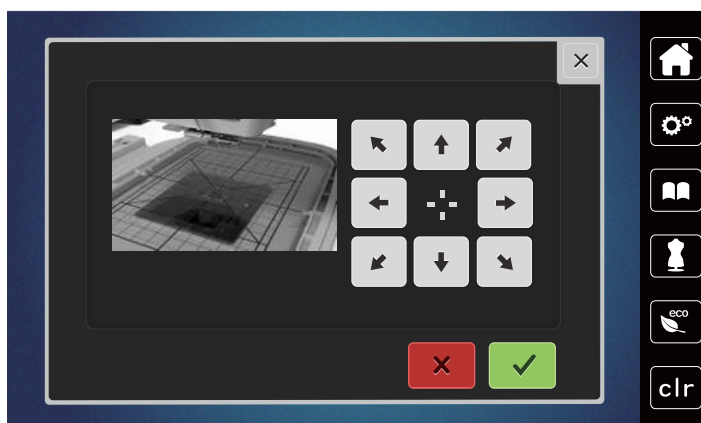
- > Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».



- > Dotkněte se «Kalibrace vyšívacího rámečku».
- Stroj rozezná velikost nasazeného rámečku a automaticky se přesune do jeho středu.



- > Pomocí ikon se šipkami na displeji nastavte jehlu do středové polohy a potvrďte.



Deaktivace zapošívacích stehů



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».



- > Dotkněte se «Zapnout/vypnout zapošítí».
- > Dotykem přepínače v levé dolní části displeje zapošítí deaktivujete.
 - Neušijí se žádné zapošívací stehy a před dalším vyšíváním je nutné vytáhnout spodní nit ručně a přidržel ji.
- > Dalším dotykem přepínače zapošítí opět aktivujete.

Nastavení odstříhu nitě



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».

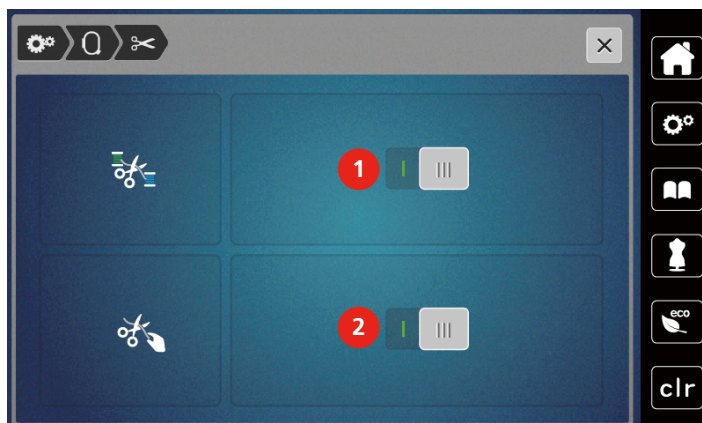


- > Dotkněte se «Nastavení odstříhu».



- > Pro vypnutí automatického odstříhu nití před výměnou nitě se dotkněte přepínače v horní části displeje (1).
- > Pro zapnutí automatického odstříhu nití před výměnou nitě se znovu dotkněte přepínače v horní části displeje (1).
- > Ruční odstřih po vyšití deaktivujete dotykem přepínače ve spodní části displeje (2).
 - Stroj se nezastaví pro ruční odstřih nitě.
- > Ruční odstřih po vyšití aktivujete dotykem přepínače ve spodní části displeje (2).
 - Stroj se po cca 7 stezích zastaví.

- > Ustříhnete zbývající nit nůžkami.



Nastavení výšky vyšívací přitlačné patky



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».



- > Dotkněte se «Zadejte tloušťku látky».
- > Vzdálenost mezi stehovou deskou a vyšívací patkou nastavíte otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem», nebo dotyky «Plus» nebo «Mínus».

3.2 Volba vlastního nastavení



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Vlastní nastavení».
- > Zvolte si požadovanou barvu displeje.



3.3 Hlídací funkce

Aktivace hlídání horní nitě



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Hlídací funkce».



- > Dotykem přepínače nahoře na displeji deaktivujete hlídání horní nitě.
- > Dalším dotykem přepínače hlídání horní niti aktivujete.

Aktivace hlídání spodní nitě



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Hlídací funkce».



- > Dotykem přepínače dole na displeji deaktivujete hlídání spodní nitě.
- > Dalším dotykem přepínače hlídání spodní niti aktivujete.

3.4 Zapnout/vypnout zvuk



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Všechny zvuky vypnete dotykem «Zapínání / vypínání zvuků».
- > Všechny zvuky zapnete dalším dotykem «Zapínání / vypínání zvuků».

3.5 Nastavení stroje

Nastavení jasu displeje

Jas displeje si můžete nastavit tak, jak Vám to vyhovuje.



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení stroje».



- > Dotkněte se «Nastavení obrazovky».
- > Jas displeje nastavíte v horní části obrazovky.

Kalibrace displeje

Další informace k tomuto tématu najdete v kapitole Řešení problémů na konci tohoto návodu.



> Dotkněte se «Program nastavení».

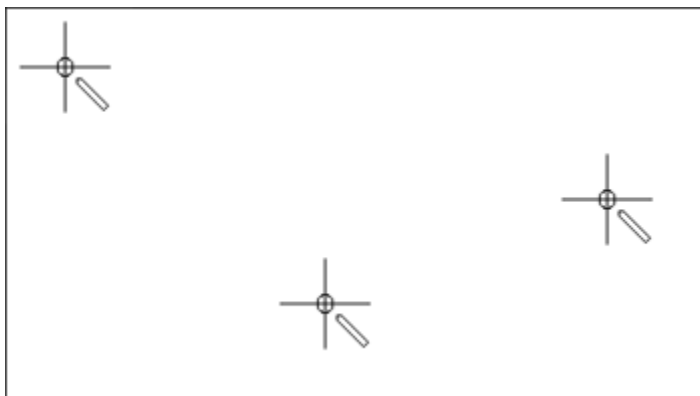


> Dotkněte se «Nastavení stroje».



> Dotkněte se «Kalibrace obrazovky».

> Postupně se dotýkejte křížků dotykovým perem.



Zpět na výchozí nastavení

POZOR: Použitím této funkce smažete všechna vlastní nastavení.



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení stroje».



> Dotkněte se «Tovární nastavení».



> Potvrďte dotykem «Výchozí nastavení pro vyšívání» a znovu spusťte stroj.

Aktualizace firmwaru stroje

Aktuální firmware stroje a podrobné pokyny k aktualizaci si můžete stáhnout z <https://www.bernette.com>. Při aktualizaci firmwaru se automaticky přenesou osobní data a nastavení.

POZOR

USB flash disk (mimo základní příslušenství) byl odpojen příliš brzy

Firmware nebyl aktualizován a stroj nelze používat.

> USB flash disk (mimo základní příslušenství) odpojte od stroje až po úspěšném dokončení přenosu uložených dat.



> Připojte USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství), formátování FAT32 s nejnovějším softwarem do portu.

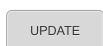
> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení stroje».



> Dotkněte se «Data stroje».



> Chcete-li spustit aktualizaci firmwaru, dotkněte se «Aktualizovat».

Kontrola verze firmwaru

Je zobrazena verze firmwaru stroje.



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení stroje».



> Dotkněte se «Data stroje».

Kontrola celkového počtu ušitých stehů

Zobrazí se celkový počet stehů stroje a počet stehů ušitých od posledního servisu prodejcem strojů bernette.

Čtyři milióny stehů od servisu, symbol  doporučuje údržbu specializovaným prodejcem bernette.



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení stroje».



> Dotkněte se «Data stroje».

Volba jazyka

Uživatelské rozhraní může být zobrazeno v různých jazycích dle přání zákazníka.



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení stroje».



> Dotkněte se «Volba jazyka».
> Zvolte jazyk.

4 Systémové nastavení

4.1 Otevření výukového videa

Výukové video Vám poskytuje informace a vysvětlení různých aspektů vyšívání.



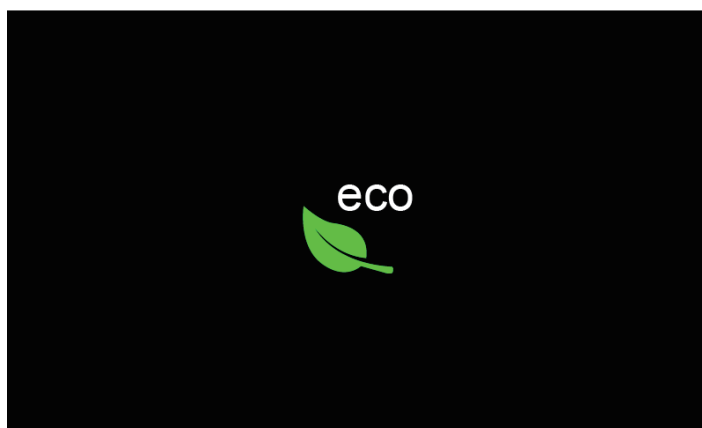
- > Dotkněte se «Návodné video».
- > Vyberte si téma, o kterém požadujete informace.

4.2 Režim eco

Pokud je práce přerušena na delší dobu, lze stroj přepnout do režimu úspory energie. Na displeji není možné nic zvolit a stroj se nedá spustit.



- > Dotkněte se «Režim eco».
 - Display se přepne do režimu spánku. Sníží se spotřeba energie a osvětlení se zhasne.



- > Dotkněte se na displeji «Eco mode».
 - Stroj je připraven k použití.

4.3 Zrušení všech změn pomocí «clr»

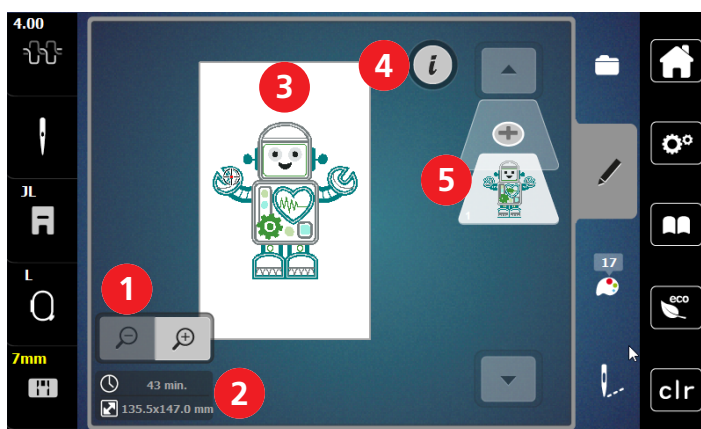
Veškeré obměny vzoru můžete zrušit na výchozí nastavení. Výjimku tvoří uložené vzory, které byly uloženy do osobní paměti a monitorovací funkce.



- > Dotkněte se «Vymazání nastavení».

5 Kreativní vyšívání

5.1 Obrazovka pro vyšívání



- | | |
|--|---|
| <p>1 Zvětšení, zmenšení a posunutí náhledu na výšivkový vzor</p> <p>2 Doba vyšívání / Velikost výšivkového vzoru v mm</p> <p>3 Plocha, která se vyšije</p> | <p>4 i-Dialog</p> <p>5 Přidání vrstvy výšivkového vzoru</p> |
|--|---|

Volba a změna výšivkového vzoru

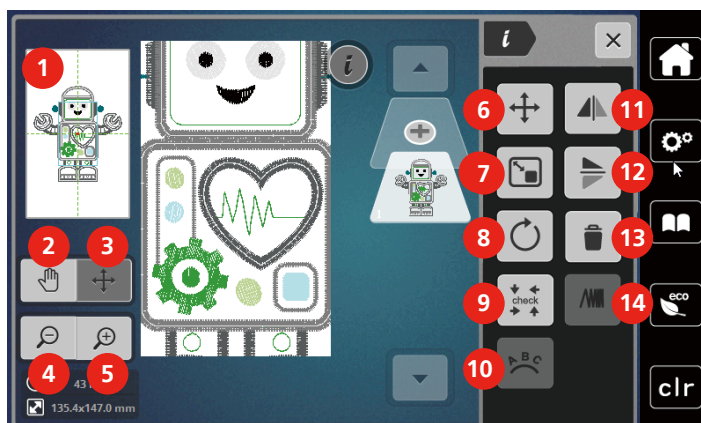


- > Dotkněte se «Volba».



- > Dotkněte se «Otevření výšivkového vzoru».
- > Zvolte si nový výšivkový vzor.

Obrazovka pro editaci výšivkového vzoru



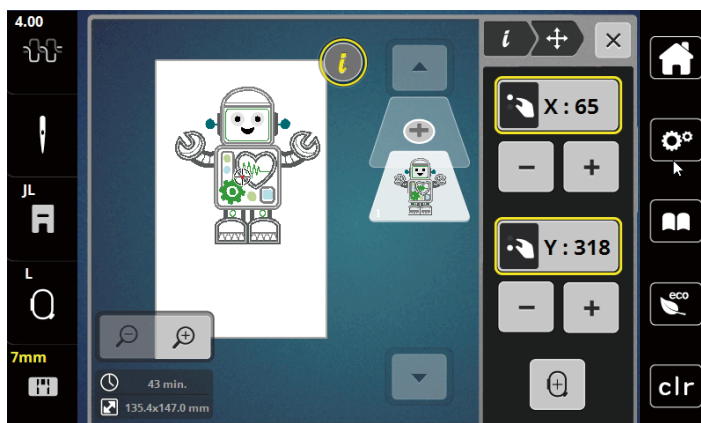
- | | | | |
|---|--|----|--------------------------------------|
| 1 | Náhled na vše | 8 | Otáčení výšivkovým vzorem |
| 2 | Posunutí náhledu | 9 | Kontrola velikosti výšivkového vzoru |
| 3 | Posunutí náhledu na vzor | 10 | Ohnutí textu |
| 4 | Zoom out (zmenšit náhled) | 11 | Stranové převrácení |
| 5 | Zoom In (zvětšit náhled) | 12 | Výškové převrácení |
| 6 | Posunutí výšivkového vzoru | 13 | Smazat |
| 7 | Proporcionální změna velikosti výšivkového vzoru | 14 | Úprava hustoty stehu |

Posunutí výšivkového vzoru

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Posunutí výšivkového vzoru».
- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» pohybujete výšivkovým vzorem vodorovně.
- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» posouváte výšivkový vzor svisle v krocích 0,5 mm. Můžete též použít ikony «+»/«-» nebo se dotknout vzoru a posouvat jím prstem v libovolném směru.
 - Změna polohy je indikována v ikonách se žlutým rámečkem.





- > Dotkněte se «Střed výšivkového vzoru».
- Výšivkový vzor je posunut do středu vyšívacího rámečku.

5.2 Volba a změna výšivkového vzoru



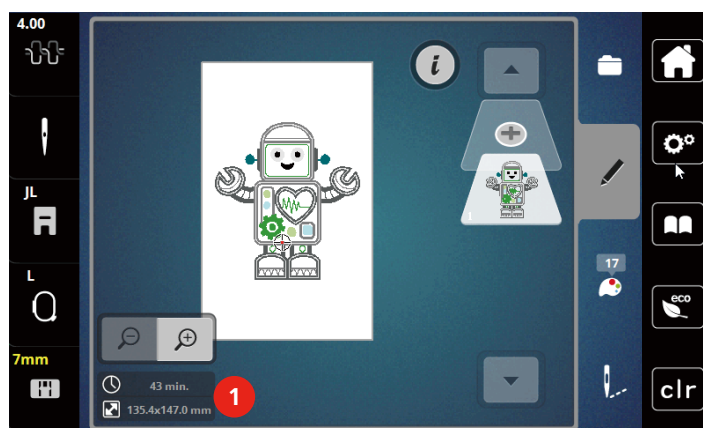
- > Dotkněte se «Volba».



- > Dotkněte se «Otevření výšivkového vzoru».
- > Zvolte si nový výšivkový vzor.

5.3 Kontrola doby vyšívání a velikosti výšivkového vzoru

Ve výběrovém menu «Editace» je přibližná doba vyšívání i šířka a výška výšivkového motivu zobrazena vlevo dole (1).



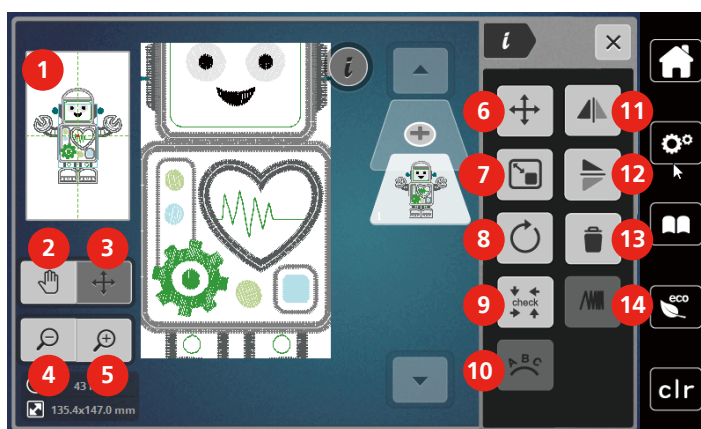
5.4 Nastavení rychlosti

Rychlost stroje je plynule nastavitelná posuvným ovladačem.

- > Posunutím ovladače doleva rychlost stroje snížíte.
- > Posunutím ovladače doprava rychlost stroje zvýšíte.

5.5 Editace výšivkového vzoru

Obrazovka pro editaci výšivkového vzoru



- | | | | |
|---|--|----|--------------------------------------|
| 1 | Náhled na vše | 8 | Otáčení výšivkovým vzorem |
| 2 | Posunutí náhledu | 9 | Kontrola velikosti výšivkového vzoru |
| 3 | Posunutí náhledu na vzor | 10 | Ohnutí textu |
| 4 | Zoom out (zmenšit náhled) | 11 | Stranové převrácení |
| 5 | Zoom In (zvětšit náhled) | 12 | Výškové převrácení |
| 6 | Posunutí výšivkového vzoru | 13 | Smazat |
| 7 | Proporcionální změna velikosti výšivkového vzoru | 14 | Úprava hustoty stehu |

Zvětšení náhledu na výšivkový vzor

Náhled na výšivkový vzor si můžete zvětšit. Kromě toho můžete nastavovat náhled beze změny polohy výšivky.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Chcete-li editovat náhled na výšivkový vzor, dotkněte se «Zoom In (zvětšit náhled)».



- > Náhled na vyšivací vzor můžete postupně zvětšovat jedním až devíti dotyky «Zoom In (zvětšit náhled)».



- > Jedním až devíti dotyky «Zoom out (zmenšit náhled)» se vrátíte zpět do režimu editace.

Zmenšení výšivkového vzoru

Náhled na výšivkový vzor si můžete zmenšit. Kromě toho můžete nastavovat náhled beze změny polohy výšivky.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Náhled na vyšivací vzor zvětšíte dotechem «Zoom In (zvětšit náhled)».



- > Náhled na zvětšený vyšivací vzor můžete postupně zmenšovat jedním až devíti dotyky «Zoom out (zmenšit náhled)».

Posunutí náhledu na výšivkový vzor

Náhled na výšivkový vzor můžete posouvat. Poloha výšivky se tím nezmění.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Chcete-li editovat náhled na výšivkový vzor, dotkněte se «Zoom In (zvětšit náhled)».



- > Dotkněte se «Posunutí náhledu».
 - Ikona se zbarví šedě.
- > Změňte náhled na výšivkový vzor.
 - Poloha výšivky se nezměnila.



- > Dotykem «Zoom out (zmenšit náhled)» se vrátíte na předchozí náhled.

Posunutí výšivkového vzoru ve zvětšeném náhledu

Když změňte polohu výšivkového vzoru, můžete si posunout náhled.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > «Posunutí výšivkového vzoru» aktivujte dotykem «Zoom In (zvětšit náhled)».



- > Dotkněte se «Posunutí výšivkového vzoru».
 - Ikona se zbarví šedě.
- > Posunutí výšivkového vzoru.
 - Poloha výšivkového vzoru se změnila.



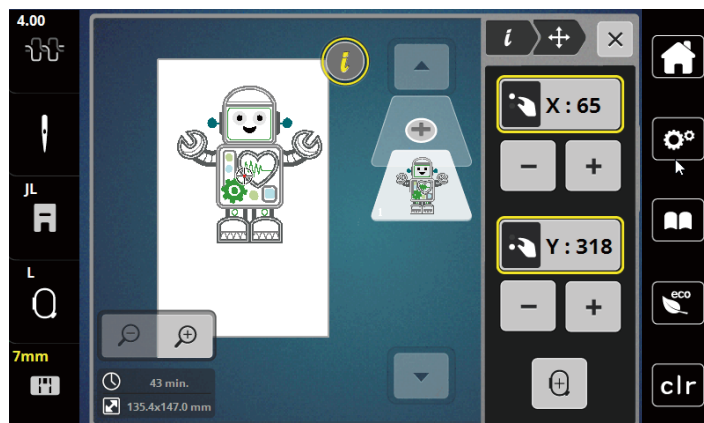
- > Dalším dotykem «Zoom out (zmenšit náhled)» se vrátíte na předchozí náhled.

Posunutí výšivkového vzoru

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Posunutí výšivkového vzoru».
- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» pohybujete výšivkovým vzorem vodorovně.
- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» posouváte výšivkový vzor svisle v krocích 0,5 mm. Můžete též použít ikony «+»/«-» nebo se dotknout vzoru a posouvat jím prstem v libovolném směru.
 - Změna polohy je indikována v ikonách se žlutým rámečkem.





- > Dotkněte se «Střed výšivkového vzoru».
- Výšivkový vzor je posunut do středu vyšivacího rámečku.

Otáčení výšivkovým vzorem



- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Otáčení výšivkovým vzorem».
- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» doprava nebo dotyky «Plus» otáčíte výšivkový vzor po směru hodinových ručiček.
- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva nebo dotyky «Mínus» otáčíte výšivkový vzor po směru hodinových ručiček.



- > Dotykem ikony «Otáčení výšivkovým vzorem o +90°» otáčíte výšivkový vzor v krocích 90°.

Proporcionální změna velikosti výšivkového vzoru

Změna je omezena na +/- 20%.



- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Změna velikosti vzoru».
- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» doprava nebo dotyky «Plus» proporcionálně zvětšíte výšivkový vzor.
- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva nebo dotyky «Mínus» proporcionálně zmenšíte výšivkový vzor.

Zrcadlové převrácení vzorů

Výšivkové vzory můžete převracet stranově i výškově.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Chcete-li výšivkový vzor zrcadlově převrátit na výšku/svisle, dotkněte se «Stranové převrácení».



- > Chcete-li výšivkový vzor zrcadlově převrátit na šířku/vodorovně, dotkněte se «Výškové převrácení».

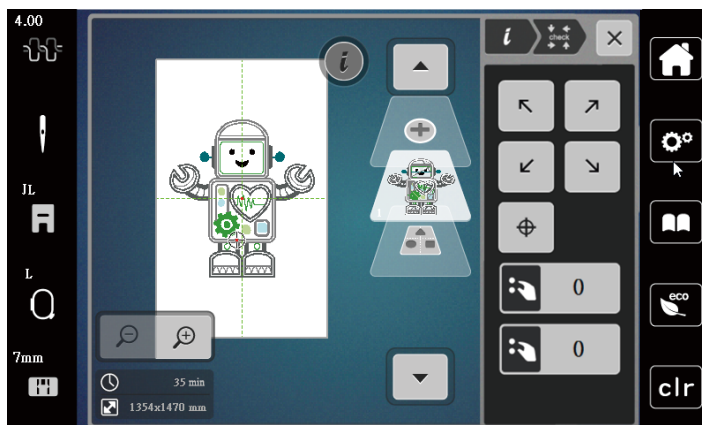
Kontrola velikosti a polohy výšivkového vzoru

Můžete si zkontrolovat, zda výšivkový vzor odpovídá stanovené poloze/umístění na látce.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Kontrola velikosti výšivkového vzoru».
 - Vyšivací rámeček se pohybuje, dokud se jehla nedostane do polohy zobrazené na displeji.
 - Není-li výšivkový vzor dosud ve správné poloze, můžete jeho polohu změnit otáčením «Horním/Spodním multifunkčním ovladačem» a znovu přezkontrolovat konečnou polohu výšivky.



- > Chcete-li dostat jehlu do středu výšivkového vzoru, dotkněte se ikony «Střed výšivkového vzoru».
- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» pohybujete výšivkovým vzorem vodorovně.
- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» pohybujete výšivkovým vzorem svisle.

Smazání výšivkového vzoru

Smaže se aktivní výšivkový vzor.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Smazat».



- > Výšivkový vzor smažete dotykem «Potvrdit».

5.6 Vytvoření nápisu

Přehled vyšívacích abeced

Výšivkový vzor	Název
ABC	Swiss Block
A B C	Swiss Block vertical
ABC	Childs Play
A B C	Childs Play vertical
ABC	Victoria
ABC	Anniversary
أ ب ت	Arabic
А Б В	Cyrillic (azbuka)
א ב ג	Hebrew

Vytváření slov/vět

Nápis můžete umístit na kterékoli místo v rámečku. Pokud umístíte výšivkový vzor mimo oblast určenou k vyšívání, zvýrazní se obrys rámečku červeně. Volbou rámečku si můžete zkontrolovat, zda je možné vyšít výšivkový vzor v jiném rámečku nebo ne. Když se nápis nevejde do žádného rámečku, je možné zkombinovat dvě jednotlivá slova a umístit je pod sebe podle následujícího příkladu.



- > Vyberte si složku «Abecedy».
- > Zvolte si font.
- > Zadejte text «Made to».
- > Velká písmena zvolíte dotykem «Velká písmena» (1) (základní nastavení).
- > Malá písmena zvolíte dotykem «Malá písmena» (2).
- > Číslice a matematické znaky zvolíte dotykem «Číslo a matematické znaky» (3).

- > Speciální znaky zvolíte dotykem «Speciální znaky» (4).



- > Chcete-li smazat jednotlivá písmena zadaného textu, dotkněte se «Smazat».



- > Text potvrdíte dotykem «Potvrdit».



- > Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».
- > Zvolte si rámeček.
- > Do režimu editace se vrátíte dalším dotykem «Indikátor rámečku / volba rámečku».

Editace slov/vět



- > Dotkněte se «i-Dialog».



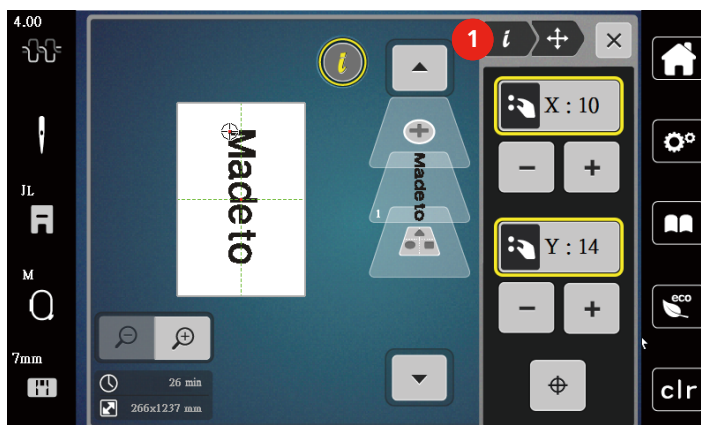
- > Dotkněte se «Otáčení výšivkovým vzorem».



- > Dotykem ikony «Otáčení výšivkovým vzorem o +90°» otočíte text o 90°.
- > Dotkněte se «i» (1).



- > Dotkněte se «Posunout vzor».
- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo dotyky «Plus»/«Mínus» posunujete výšivkový vzor vodorovně.
- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» nebo dotyky «Plus»/«Mínus» posunujete výšivkový vzor svisle.





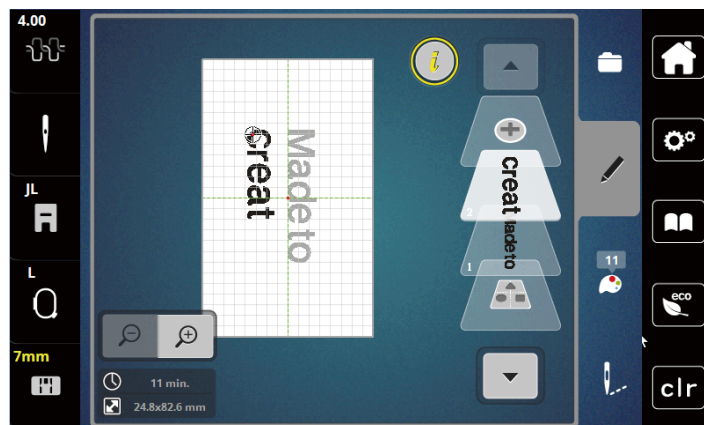
- > Dotkněte se «Přidání výšivkového vzoru».
- > Zadejte a otočte text «create».



- > Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».



- > Přesného umístění řádků textu dosáhnete dotyky «Mřížka zapnuta/vypnuta».



Ohnutí textu

Texty je možné uspořádat a vytvarovat do oblouku. Tato funkce funguje pouze pro abecedy.

- > Zvolte si vzor s nápisem.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Word».
- > Vzdálenost mezi písmeny s krokem 1 mm změňte otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo dotyky «Plus» «Mínus».
- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva nebo doprava nebo dotyky «Plus» «Mínus» zakřívíte nápis nahoru nebo dolů.

Úprava hustoty stehu

- > Zvolte si výšivkový vzor. Tato funkce funguje pouze pro abecedy.
- > Zvolte si vzor s nápisem.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Změna druhu stehu / hustoty stehu».
- > Požadovanou hustotu stehů nastavíte dotyky v poli «Procenta».

5.7 Kombinace výšivkových vzorů

Kombinace výšivkových vzorů



- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Přidání výšivkového vzoru» (1).
- > Zvolte si jiný výšivkový vzor.
- > Celý výšivkový vzor vyberete dotykem «Vyberte všechny výšivkové vzory».
- Velikost kombinace nelze měnit.

Smazání jednotlivého výšivkového vzoru

- > Zvolte si výšivkový vzor, který chcete smazat.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



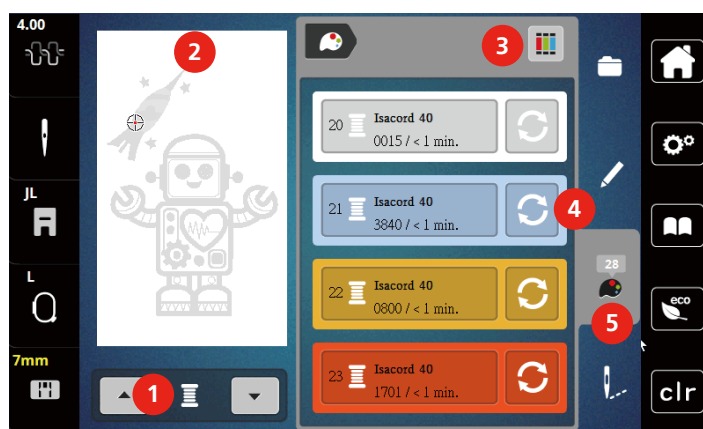
- > Dotkněte se «Smazat».



- > Dotkněte se «Potvrdit».

5.8 Změny barev výšivkového motivu

Obrazovka pro změnu barev



- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 1 Barvy výšivkového vzoru | 4 Změna barvy |
| 2 Náhled na zvolenou barvu | 5 Informace o barvách |
| 3 Zadat značku nití | |

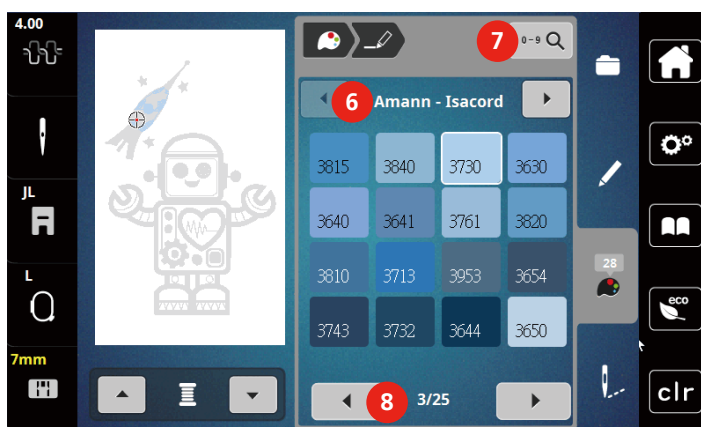
Změna barvy

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Informace o barvách».



- > Dotkněte se «Změna barvy/značky» vedle barvy, kterou chcete změnit.
- > Změna barev hledáním značky nití.
 - Další značky nití zobrazíte dotykem «Posunout» (6) v pravé horní části displeje.
- > Chcete-li změnit barvu zadáním čísla nitě, dotkněte se «Volba barvy zadáním čísla» (7).
- > Další barvy zobrazíte dotykem «Posunout» (8) v pravé spodní části displeje.

- > Zvolte požadovanou barvu.



Změna značky nitě

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Informace o barvách».



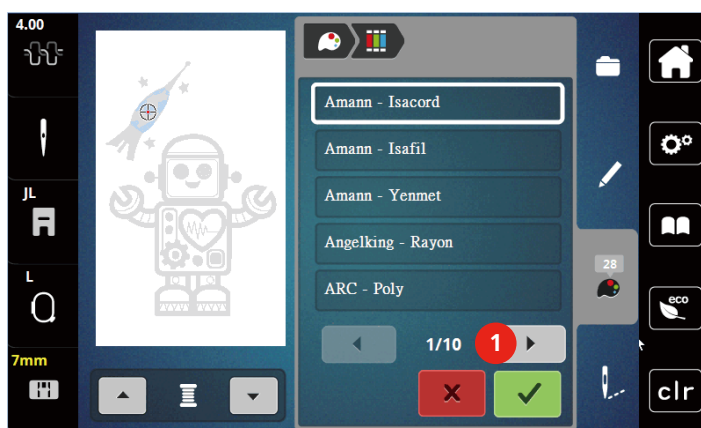
- > Dotkněte se «Zadat značku nití».



- > Další značky nití zobrazíte dotyky šipky (1).



- > Zvolte si značku nitě a potvrďte dotykem «Potvrdit».
- Ke každé barvě vybraného výšivkového vzoru se přiřadí zvolená značka nitě.



5.9 Vyšítí výšivkového motivu

Obrazovka vyšívacího menu



- | | | | |
|---|--------------------------|---|--|
| 1 | Stehování | 4 | Odstřih spojovacích stehů |
| 2 | Pohyb rámečkem | 5 | Vícebarevný výšivkový vzor zapnuto/vypnuto |
| 3 | Kontrola pořadí vyšívání | 6 | Indikace barvy |

Přidání stehování

Kolem výšivkového vzoru si můžete vyšít stehování. Tím zpevníte spojení látky a stabilizátoru.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Vyšívací».



- > Stehování kolem výšivkového vzoru vyšijete dotykem «Stehování».
- > Dalším dotykem «Stehování» stehování deaktivujete.

Pohyb rámečkem

Je-li výšivkový projekt tak velký, že bude nutné jej přerážovat, můžete jej znovu posunout.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Vyšívací».



- > Dotkněte se «Posunutí rámečku».
- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» posunete rámeček vodorovně.
- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» posunete rámeček svisle.

Kontrola pořadí vyšívání při přetržení nitě

Když se Vám přetrhne nit, je možné jehlu vrátit ve výšivkovém vzoru zpět pomocí funkce Kontrola pořadí vyšívání.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Vyšívací».





- > Dotkněte se «Kontrola pořadí vyšívání».
 - V levé části displeje se zobrazí kompaktní náhled na výšivkový vzor. Na pravé straně od výšivkového vzoru je zvětšený náhled.

– Změna polohy přes kompaktní náhled

- > Vyberte si požadovanou polohu na celkovém náhledu (1) (2).

– Změna polohy přes stehovou lištu

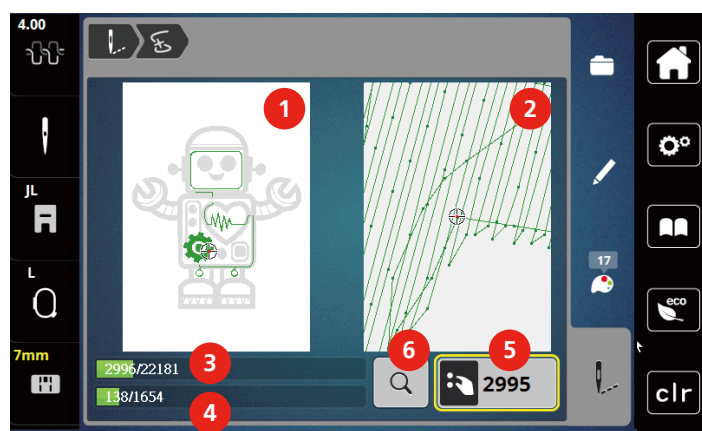
- > Zvolte si lištu na displeji (3) (4).

– Změna polohy pomocí multifunkčních ovladačů

- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» pohybujete rámečkem steh po stehu.
- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» pohybujete rámečkem po větších krocích.

– Změna polohy přes zvětšovací sklo

- > Pro volbu požadovaného stehu přes vstup se dotkněte «Zvětšovací sklo» (6).



- Číslo v ikoně se žlutým rámečkem (5) značí počet stehů v procesu vyšívání.

- > Umístěte jehlu dostatečně zpět, aby se šití obnovilo o několik stehů před místem přetržení nitě.

Odstřih spojovacích stehů

Tato funkce je v základním nastavení aktivována a spojovací stehy se odstřihávají automaticky. Je-li funkce deaktivována, je třeba odstříhnout spojovací stehy ručně.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Vyšívací».



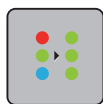
- > Funkci vypnete dotykem «Odstřih spojovacích stehů».
- > Funkci zapnete dalším dotykem «Odstřih spojovacích stehů».

Vícebarevný výšivkový vzor zapnuto/vypnuto

Vícebarevné výšivkové vzory můžete vyšít i jednobarevně.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Vyšívací».





- > Dotkněte se «Vícebarevný výšivkový vzor zapnuto/vypnuto».
 - Výšivkový vzor se vyšije v jedné barvě.

Indikace barvy

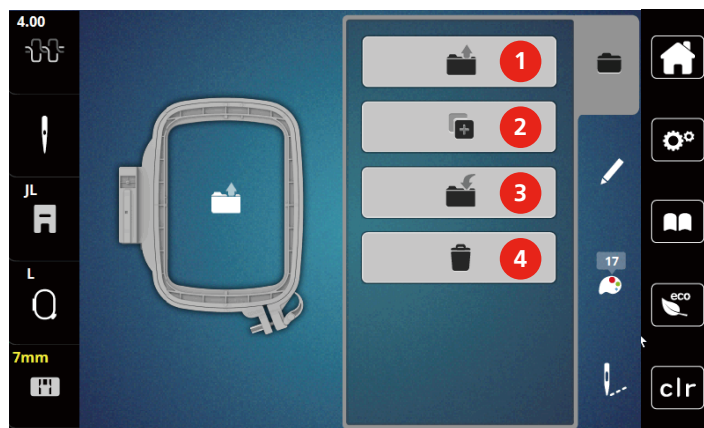
Každou barvu výšivkového vzoru si můžete nezávisle zvolit. Rámeček se přesune na první steh momentální barvy. Momentálně aktivní barvu můžete vyšít samostatně nebo v jiné sekvenci.



- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Vyšívací».
- > Dotykem ikony Scroll up si zvolte předchozí barvu výšivkového vzoru.

5.10 Správa výšivkových vzorů

Správa výšivkových vzorů



- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1 «Otevření výšivkového vzoru» | 3 «Uložení výšivkového vzoru» |
| 2 «Přidání výšivkového vzoru» | 4 «Smazání výšivkového vzoru» |

Ukládání výšivkových vzorů do osobní paměti

Do souboru «Uložené výšivkové vzory» lze uložit všechny výšivkové vzory, včetně vzorů individuálně upravených.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Editujte výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Volba».



- > Dotkněte se «Uložení výšivkového vzoru».
 - Výšivkový vzor určený k uložení má žluté ohraničení.
 - Je aktivován «Vyšívací stroj».



- > Dotkněte se «Potvrdit».

Uložení výšivkového vzoru na USB flash disk

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Editujte výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Volba».



- > Dotkněte se «Uložení výšivkového vzoru».
- Výšivkový vzor určený k uložení má žluté ohraničení.



- > Zasuňte USB flash disk do USB portu stroje.
- > Dotkněte se «USB flash disk».



- > Dotkněte se «Potvrdit».

Přepsání výšivkového vzoru v osobní paměti

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Editujte výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Volba».



- > Dotkněte se «Uložení výšivkového vzoru».
- Výšivkový vzor určený k uložení má žluté ohraničení.



- Je aktivován «Vyšivací stroj».

- > Zvolte si výšivkový vzor, který chcete přepsat.



- > Dotkněte se «Potvrdit».

Přepsání výšivky na USB flash disku

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Editujte výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Volba».



- > Dotkněte se «Uložení výšivkového vzoru».
- Výšivkový vzor určený k uložení má žluté ohraničení.



- > Zasuňte USB flash disk do USB portu stroje.
- > Dotkněte se «USB flash disk».
- > Zvolte si výšivkový vzor, který chcete přepsat.



- > Dotkněte se «Potvrdit».

Otevírání výšivkových vzorů z osobní paměti

- > Dotkněte se «Volba».



- > Dotkněte se «Otevření výšivkového vzoru».



- > Zvolte «Osobní výšivkový vzor».
- > Zvolte si výšivkový vzor.

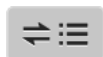
Otevření výšivkového vzoru z USB flash disku



- > Dotkněte se «Volba».
- > Zasuňte USB flash disk do USB portu stroje.



- > Dotkněte se «USB flash disk».
- > Zvolte si osobní výšivkový vzor.



- > Dotyky «Zobrazit název/obrázek výšivkového vzoru» můžete volit mezi názvem či obrázkem výšivkového vzoru. Toto je možné pouze při natahování vzoru z USB flash disku.

Smazání výšivkového vzoru z osobní paměti

Výšivkové vzory, které jsou uloženy v osobní paměti, lze jednotlivě mazat.



- > Dotkněte se «Volba».



- > Dotkněte se «Smazat».



- Je aktivován «Vyšivací stroj».

- > Zvolte si výšivkový vzor, který chcete smazat.



- > Dotkněte se «Potvrdit».

Smazání výšivkového vzoru z USB flash disku



- > Dotkněte se «Volba».



- > Dotkněte se «Smazat».
- > Zasuňte USB flash disk do USB portu stroje.



- > Dotkněte se «USB flash disk».
- > Zvolte si výšivkový vzor, který chcete smazat.



- > Dotkněte se «Potvrdit».

6 Vyšivací

6.1 Vyšívání tlačítkem «Start/Stop»

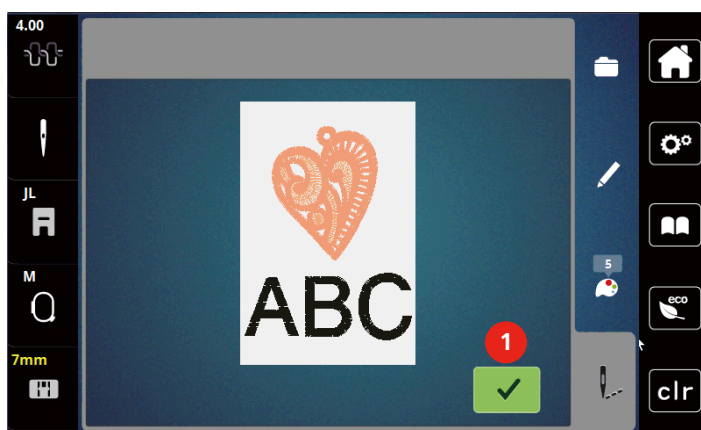
V případě výpadku elektrického proudu se vyšivací proces přeruší. Po restartování přejde stroj do polohy, která byla vyšita naposledy.



- > Mačkejte na tlačítko «Start/Stop», dokud se vyšivací stroj nespustí.
 - Vyšijí se všechny části vzoru, které mají danou barvu.
 - Vyšivací stroj se na konci zastaví.
 - Obě nitě se automaticky odstříhnou.
 - Vyšivací stroj se automaticky přepne na další barvu.



- > Vyměňte horní nit.
- > Novou barvu vyšijte stisknutím tlačítka «Start/Stop».
 - Po dokončení výšivkového vzoru se stroj automaticky zastaví a odstříhnou se nitě.
- > Ukončení výšivkového vzoru potvrdíte dotykem «Potvrdit» (1).



6.2 Zvýšení rychlosti vyšívání

Pro zajištění nejvyšší kvality výšivky se rychlost stroje zpomaluje v závislosti na místě vyšívání. Můžete si vybrat ze dvou možností, buďto vyšívat optimální, nebo maximální rychlostí. Standard = optimální rychlost. Je nutné vzít v úvahu, že při šití maximální rychlostí není zaručena kvalita vyšití vzoru.

Vypnutím a zapnutím stroje aktivujete optimální rychlost vyšívání.

Předpoklad:

- Výšivkový vzor je zvolen.



- > Dotkněte se «Rychlost vyšívání».
 - Aktivujete maximální rychlost.
- > Dotkněte se znovu «Rychlost vyšívání».
 - Aktivujete optimální rychlost.

6.3 Nastavení napětí horní nitě

Jakmile zvolíte výšivkový vzor, automaticky se nastaví výchozí napětí horní nitě.

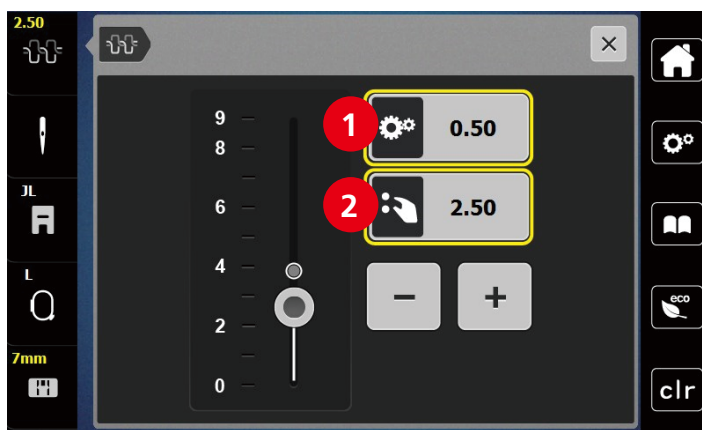
Používáte-li jiné druhy vyšívacích nití, může se nastavení napětí horní nitě lišit. Proto může být nutné upravit napětí horní nitě podle výšivkového projektu, případně podle zvoleného stehu.

Čím vyšší je napětí horní nitě, tím více je horní nit natažena, a spodní nit se vtahuje hlouběji do látky. Je-li napětí horní nitě nižší, horní nit je volnější a spodní nit se méně vtahuje do látky.

Úprava napětí horní nitě ovlivní momentální výšivkový vzor. V programu nastavení můžete změnit napětí horní nitě trvale.



- > Dotkněte se «Napětí horní nitě».
- > Pohybem posuvníku zvýšíte nebo snížíte napětí horní nitě.



1 Trvalá změna napětí nitě

2 Napětí nitě pro momentální stehový vzor

7 Nástroj BERNINA CutWork

7.1 Nasazení nástroje CutWork

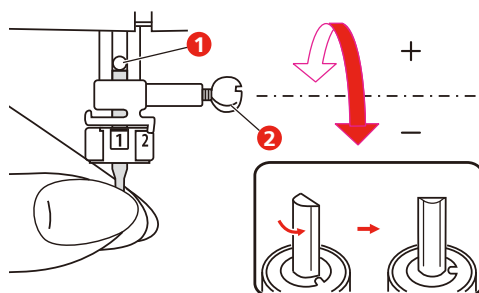


Nástroj CutWork je k dispozici k dokoupení. Není součástí základní výbavy stroje.

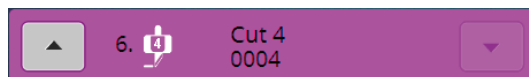
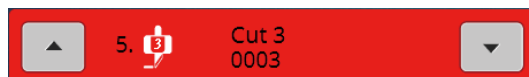
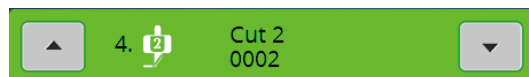
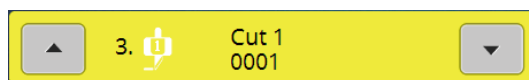
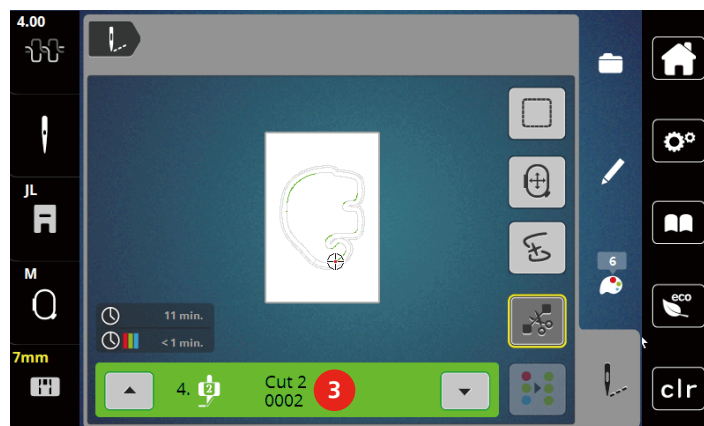
Nástroj CutWork je velmi ostré příslušenství. Při práci s tímto nástrojem je nezbytná zvláštní opatrnost, nepřibližovat se prsty k ostrému břitu. Více informací najdete v brožuře CutWork dodávané spolu s nástrojem.

V režimu CutWork je deaktivováno čidlo spodní i horní nitě a čidlo přetržení nitě.

- > Sejměte vyšívací patku.
- > Odstraňte jehlu.
- > Zasuňte nástroj CutWork až na doraz, plochou stranou dozadu (1). Utáhněte šroubek jehlové svorky (2).



- > Nasadte vyšívací patku.
- > Zvolte si nasazenou jehlu v uživatelském rozhraní pro vyšívání.
- > Otáčejte nástrojem CutWork podle pokynů na barevném displeji (3).



7.2 Začněte vyřezávat



- > Stiskněte tlačítko «Start/Stop» a začněte vyřezávat.
 - Po dokončení operace se stroj automaticky zastaví a na displej se vrátí menu pro vyšívání.
- > Otočte nožem nástroje CutWork do polohy vyznačené v barvách displeji (3).
- > Opakujte tentýž krok.
- > Po dokončení vyřezávání se stroj automaticky zastaví a na displeji se zobrazí vyšívání dokončeno.

8 Údržba a čištění

8.1 Intervaly čištění a údržby

Pro zajištění funkčnosti stroje a kvality šití je nutné stroj pravidelně čistit a provádět údržbu. Intervaly pro čištění a údržbu stroje závisí na různých faktorech, například na látce a niti, které používáte.

Po ušití 500 000 stehů se zobrazí hlášení, které je pokynem k vyčištění stroje.

Po ušití 4 000 000 stehů od údržby stroje v servisu se zobrazí hlášení, které je pokynem k provedení údržby.

8.2 Čištění displeje

- > Vyčistěte displej, když je vypnutý, jemným, lehce navlhčeným hadříkem z mikrovlákna

8.3 Čištění podavače

Čas od času je nutné odstranit zpod stehové desky zbytky nití a prach.

- > Zdvihněte jehlu a přítlačnou patku.

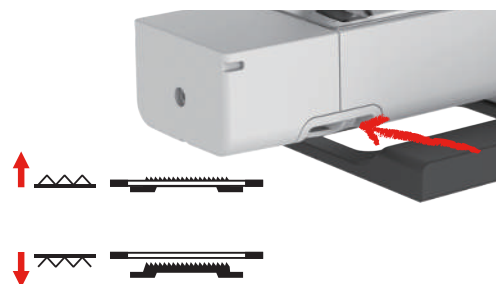
UPOZORNĚNÍ

Elektronicky poháněné komponenty

Nebezpečí úrazu v blízkosti jehly a chapače.

- > Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.

- > Odstraňte jehlu a přítlačnou patku.
- > Zasuňte podavač.



- > Sejměte stehovou desku.

POZOR

Zbytky prachu a nití uvnitř stroje

Poškození mechanických a elektronických součástí

- > Použijte štětec nebo měkký hadřík.
- > Nepoužívejte stlačený vzduch ve spreji.

- > Vyčistěte podavač hadříkem.

8.4 Čištění chapače

UPOZORNĚNÍ

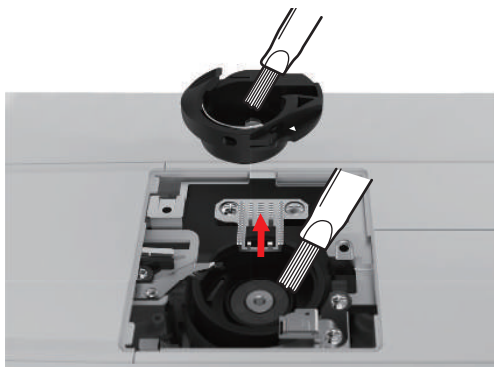
Elektronicky poháněné komponenty

Nebezpečí úrazu v blízkosti jehly a chapače.

- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.

- > Sejměte přítlačnou patku a jehlu.
- > Sejměte stehovou desku.

- > Vyčistěte cívkové pouzdro štětečkem.



- > Zdvihněte jehly do nejvyšší polohy.
- > Vyměňte cívkové pouzdro.



- > Vyčistěte dráhu chapače štětečkem.
- > Zasuňte cívkové pouzdro.
Poznámka: Značky na cívkovém pouzdře a na stehové desce si musejí odpovídat.
- > Nasadte stehovou desku.
- > Nasadte kryt spodní nitě.
- > Nasadte jehlu a přítlačnou patku.

8.5 Mazání jehlové tyče

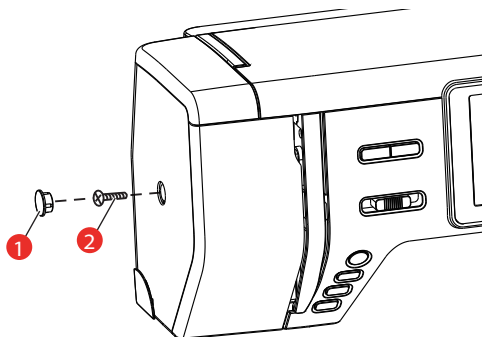
Jehlová tyč se nemůže bez mazání pohybovat hladce. Používáte-li stroj často, měli byste jehlovou tyč mazat každých 6 měsíců, aby se nezadřela.

VAROVÁNÍ

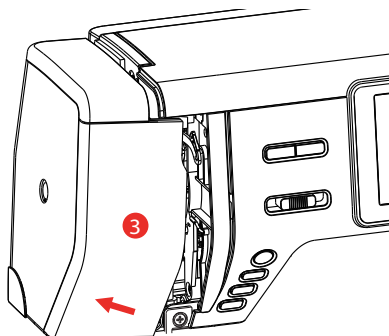
Elektronicky poháněné komponenty

Nebezpečí úrazu v blízkosti jehlové tyče.

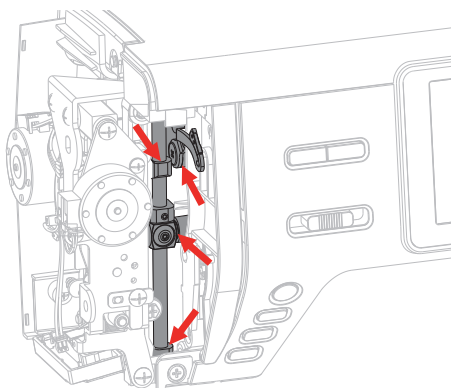
- > Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.
-
- > Odstraňte ochranné víčko (1) a vyšroubujte šroubek (2).



- > Sejměte čelní kryt (3).
 - Po sejmutí krytu dávejte pozor na pohyblivé součásti.



- > Kápněte kapku oleje na pohybový mechanismus jehlové tyče: na klikový hřídel jehlové tyče, třmen jehlové tyče a držák jehlové tyče (podle šipek na obrázku).



- > Sejměte přítlačnou patku.
- > Otočte několikrát ručním kolem a hadříkem odstraňte přebytečný olej.
- > Vraťte kryt na místo.

9 Chyby a poruchy

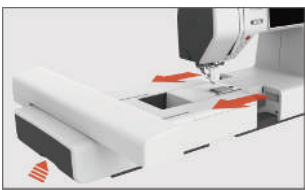
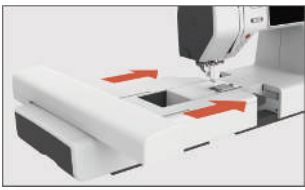
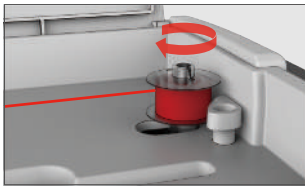
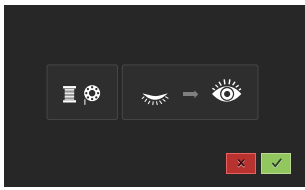
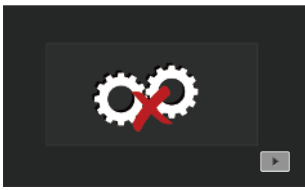

9.1 Řešení problémů



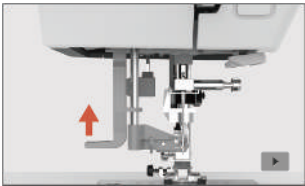

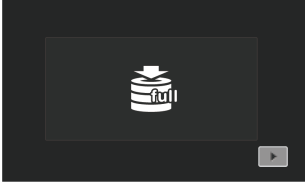
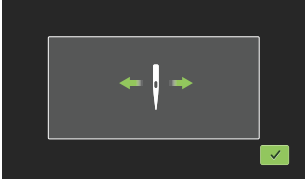
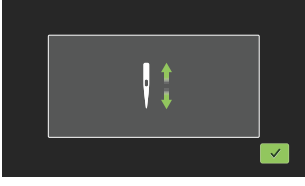
Závada	Příčina	Náprava
Nerovnoměrné tvoření stehů	Horní nit je příliš napnutá nebo příliš volná.	> Nastavte napětí horní nitě.
	Tupá nebo ohnutá jehla.	> Vyměňte jehlu. Používejte kvalitní jehly BERNINA.
	Nekvalitní jehla.	> Používejte kvalitní jehly BERNINA.
	Nekvalitní nit.	> Používejte kvalitní nit.
	Nevhodná kombinace jehla/nit.	> Použijte jehlu odpovídající tloušťce nitě.
	Nesprávné navlečení stroje.	> Navlečte stroj znovu.
	Prach nebo zbytky nití pod napínací pružinou cívkového pouzdra.	> Vyčistěte chapač.
Vynechávání stehů	Nesprávná jehla.	> Používejte jehly systému 130/705H.
	Tupá nebo ohnutá jehla.	> Vyměňte jehlu.
	Nekvalitní jehla.	> Používejte kvalitní jehly BERNINA.
	Nesprávně nasazená jehla.	> Nasad'te jehlu do jehlové svorky plochou stranou dozadu až na doraz a utáhněte šroubek.
	Nesprávný hrot jehly.	> Přizpůsobte hrot jehly textuře materiálu.
Trhá se horní nit	Nevhodná kombinace jehla/nit.	> Použijte jehlu odpovídající tloušťce nitě.
	Horní nit je příliš napnutá.	> Snižte napětí horní nitě.
	Nesprávné navlečení stroje.	> Navlečte stroj znovu.
	Nekvalitní nit.	> Používejte kvalitní nit.
	Poškozená stehová deska nebo hrot chapače.	> Obraťte se na specializovaného prodejce bernette a nechte si závadu opravit. > Vyměňte stehovou desku.

Závada	Příčina	Náprava
Trhá se spodní nit	Cívka není správně vložena.	> Vyměňte cívku, vložte ji zpět a zatahejte za nit. – Nit by se měla snadno odvíjet.
	Spodní nit není správně navinuta.	> Zkontrolujte spodní nit a navlečete ji znovu.
	Jehlový otvor ve stehové desce je poškozen.	> Obraťte se na specializovaného prodejce bernette a nechte si závadu opravit. > Vyměňte stehovou desku.
	Tupá nebo ohnutá jehla.	> Vyměňte jehlu.
Láme se jehla	Nesprávně nasazená jehla.	> Nasad'te jehlu do jehlové svorky plochou stranou dozadu až na doraz a utáhněte šroubek.
	Uzlíky na niti.	> Používejte kvalitní nit.
Displej není aktivní	Nesprávná kalibrační data.	> Vypněte stroj. > Zapněte stroj a zároveň stiskněte a přidržte tlačítko «Vycentrovat vyšivací rámeček podle jehly / Vycentrovat výšivkový motiv». > Překalibrujte displej.
	Aktivován režim eco.	> Dotkněte se ikony «eco».
Příliš nízká rychlost	Nevhodná teplota prostředí.	> Před použitím nechte stroj na jednu hodinu v teplé místnosti.
	Změny v programu nastavení.	> Nastavte rychlost v programu nastavení. > Nastavte posuvník.
Stroj nejde spustit	Nevhodná teplota prostředí.	> Před použitím nechte stroj na jednu hodinu v teplé místnosti. > Připojte stroj do zásuvky a zapněte hlavní vypínač.
	Stroj je poškozen.	> Obraťte se na specializovaného prodejce bernette.
Světlo v tlačítku «Start-/Stop» nesvítí	Vadná kontrolka.	> Obraťte se na specializovaného prodejce bernette.
Nesvítí osvětlení pracovního prostoru, ani osvětlení volného ramene	Změny v programu nastavení.	> Aktivujte jej v programu nastavení.
	Osvětlení je vadné.	> Obraťte se na specializovaného prodejce bernette.
Indikátor horní nitě nereaguje	Změny v programu nastavení.	> Aktivujte jej v programu nastavení.
	Indikátor horní nitě je vadný.	> Obraťte se na specializovaného prodejce bernette.
Indikátor spodní nitě nereaguje	Změny v programu nastavení.	> Aktivujte jej v programu nastavení.
	Indikátor spodní nitě je vadný.	> Obraťte se na specializovaného prodejce bernette.

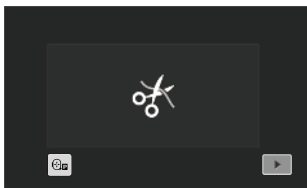
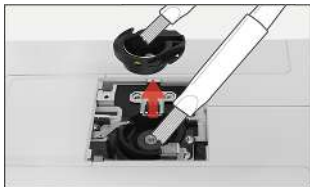
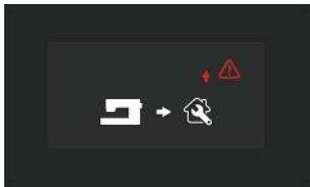
Závada	Příčina	Náprava
Chyba při aktualizaci softwaru	Proces aktualizace se zablokoval a přesýpací hodiny na displeji nejsou aktivní.	<ul style="list-style-type: none"> > Odpojte USB flash disk. > Vypněte stroj. > Přejmenujte soubor s firmwarem z «.fw» na «.auto». > Připojte USB flash disk. > Zapněte stroj. <ul style="list-style-type: none"> – Aktualizace se spustí automaticky.

9.2 Chybová hlášení

Hlášení na displeji	Příčina	Náprava
	Je nutné sejmut vyšívací modul.	<ul style="list-style-type: none"> > Uchopte vyšívací modul, stiskněte uvolňovací tlačítko a modul stáhněte.
	Vyšívací modul musí být připojen.	<ul style="list-style-type: none"> > Zamáčkněte vyšívací modul opatrně zleva doprava do konektoru pro vyšívací modul na stroji.
	Je zapnut navíječ spodní nitě.	<ul style="list-style-type: none"> > Vypněte navíječ spodní nitě.
	Je deaktivován indikátor nitě.	<ul style="list-style-type: none"> > Aktivujte oba indikátory nitě dotykem ikony «Potvrdit». > Chcete-li nechat indikátory nití deaktivované, dotkněte se ikony «Storno».
 	Hlavní motor nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> > Otáčením ručním kolem po směru hodinových ručiček zdvihnete jehlu do horní polohy. > Sejměte stehovou desku. > Odstraňte zbytky nití. > Vyčistěte chapač. > Vyměňte chapač a zkontrolujte, že vzadu na magnetu chapače nejsou zachyceny ulomené špičky jehel.

Hlášení na displeji	Příčina	Náprava
	Došla horní nit.	<ul style="list-style-type: none"> > Nasadte novou cívku s nití. > Navlečte stroj znovu.
	Přetrhla se horní nit.	<ul style="list-style-type: none"> > Navlečte stroj znovu.
	Došla spodní nit.	<ul style="list-style-type: none"> > Vyměňte prázdnou cívku, naviňte spodní nit a vložte cívku zpět.
	Páčka navlékače není zdvižena.	<ul style="list-style-type: none"> > Zdvihněte páčku navlékače.
	USB flash disk není připojen	<ul style="list-style-type: none"> > Připojte USB flash disk (mimo základní příslušenství) do portu.
	Na USB flash disku (mimo základní příslušenství) není dostatek volného místa.	<ul style="list-style-type: none"> > Smažte data na USB flash disku (mimo základní příslušenství). > Přepište data na USB flash disku.
	Jehla se pohybuje do stran.	Když vyměníte stehovou desku, zobrazí se tato ilustrace, protože je pravděpodobné, že se jehla bude pohybovat.
	Jehla se pohybuje nahoru.	<ul style="list-style-type: none"> > Zkontrolujte, že v blízkosti stehové desky nejsou žádné cizí předměty. > Zdvihněte jehlu dotykem ikony «Potvrdit».

Hlášení na displeji	Příčina	Náprava
	Není nasazen vyšivací rámeček.	> Nasadte rámeček.
	Rámeček je nasazen.	> Sejměte vyšivací rámeček.
	Vyšivací rámeček se kalibruje.	> Dotkněte se ikony «Potvrdit».
	Bylo dosaženo maximálního počtu stehů 120 000.	> Zvolte jiný vyšivkový motiv s menším počtem stehů.
	Soubory se načítají.	> Počkejte, až proběhne zpracování.
	Aktualizace firmwaru byla neúspěšná.	> Zkontrolujte aktualizací soubor na USB flash disku. > Dotkněte se ikony «Storno» a zkuste znovu zahájit aktualizaci.
	Vyšivkový motiv je částečně mimo vyšivací rámeček nebo je pro rámeček příliš velký.	> Zmenšete vyšivkový motiv. > Změňte polohu vyšivkového motivu. > Nasadte větší rámeček.

Hlášení na displeji	Příčina	Náprava
	Toto hlášení se zobrazí, když je nastaven odstřih nití po zahájení vyšívání.	> Odstříhněte nit ručně.
	Od posledního pokynu k vyčištění bylo ušito 500 000 stehů.	> Vyčistěte stroj. > Chcete-li připomenout čištění po zapnutí stroje, dotkněte se ikony «Storno».
	Stroj ušil od poslední údržby prodejcem bernette 4 000 000 stehů.	> obraťte se na specializovaného prodejce bernette a nechte si udělat údržbu stroje. > Chcete-li připomenout údržbu po zapnutí stroje, dotkněte se ikony «Storno».

10 Technická data

Označení	Hodnota	Jednotka
Osvětlení (LED)	300, 2	mA, Watt
Maximální rychlost	Vyšívací režim: 850	Stehů za minutu
Rozměry (B × T × H)	509 × 199,8 × 314,3	mm
Hmotnost	10	kg
Příkon	100	W
Napětí	100 – 240	V
Třída ochrany (elektrické přístroje)	Třída ochrany II	





11 Příloha

11.1 Přehled výšivkových vzorů











Editace výšivkového vzoru







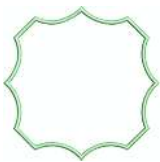










Popustte uzdu své kreativitě. K dispozici máte rozsáhlou nabídku výšivkových vzorů.



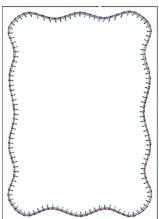








Uvidíte-li pod číslem výšivkového vzoru některý z následujících piktogramů, můžete si vyhledat další informace na www.bernina.com/specialeffects.

	Samonosná výšivka		Aplikace
	Krajková výšivka		Vzor (motiv) pro CutWork



Ozdoby

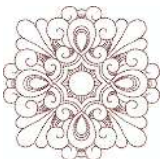






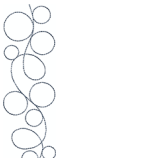
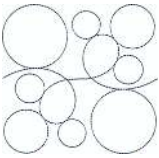






Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
1 (002_bell)		50,4 103,0	2 (019_swiss)		150,4 129,4
3 (Edelweiss)		102,9 58,5	4 (12383-18)		90,6 171,2
5 (12490-03)		118 113,4	6 (12490-04)		146,4 122,4
7 (12490-05_sized)		118 97,8	8 (12535-03_1_sized)		155 116
9 (12490-5_sized)		49 100	10 (12587-57)		57,6 20,3

Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
11 (12587-58)		52,8 116,2	12 (12587-59)		33 94,8
13 (12587-60)		126,2 126	14 (12606-33) 		43 70
15 (12611-27) 		136,9 137,3	16 (12611-28) 		140 140
17 (12670-03)		121 144,6	18 (12669-03)		109,4 194,6
19 (19999-002 _check_S)		125 136,4	20 (21013-29)		152 40,2
21 (21013-30)		75,8 75,8	22 (21021-04)		123 150,2
23 (21021-05)		118,8 155,6	24 (21027-01_ S)		123 122,2

















Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
25 (21027-14)		120,8 120,8	26 (32078-02) 		123,4 172,9
27 (BE790308_bernette) 		155,2 178,2	28 (FB148_48)		101 89,6
29 (FB158_48)		39,6 53,2	30 (NA597)		56,6 52,8
31 (NA614)		102 101,4	32 (NA617)		96,6 96,6
33 (NB843_48)		87,6 121,2			



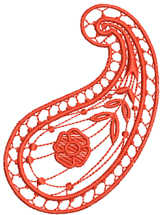
Quiltové vzory

Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
1 (12380-04)		83 89,8	2 (12380-22)		110,6 60,8



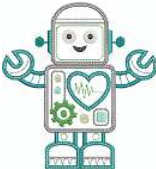










Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
3 (12380-43)		123,6 123,6	4 (12383-09) 		113,0 77,2
5 (12607-20)		122,4 122,4	6 (BD298_L_b ernette)		155 154,6
7 (BD502_48)		61,4 60,8	8 (BD513_48)		63,4 63,4
9 (BD796_48)		47,2 172,7	10 (BD800_48)		126,1 122,3
11 (BD837_48)		123,6 123,6	12 (NB934_48)		132,4 164,8
13 (Quilt 02)		101,8 101,6	14 (Quilt 09)		139,6 139,6
15 (Quilt 10)		139,6 139,6	16 (Quilt 11)		139,6 139,6









Ohraňování a krajky

Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
1 (12398-29) 		26,4 153	2 (12410-08) 		80,6 168,2
3 (12594-03) 		36,4 152	4 (12659-01) 		45,2 57,8
5 (BC015105)		118,4 123	6 (BC01506)		103 131,8
7 (BD567_48)		108 108,2	8 (BE790504)		121,4 121,4
9 (BE790702)		73 190,5	10 (BE790704)		72,5 217,7
11 (BE790705)		42,3 169,3	12 (FQ736_48)		7,9 253,2






Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
13 (NY217)		67 151,6	14 (NX952)		65,6 98,6
15 (NX238)		71,1 97,9			
















Dětské








Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
1 (12401-17)		98,8 55,2	2 (12590-03) 		135,5 147
3 (BE790306)		132,2 151,4	4 (BE790307) 		141,5 126,9
5 (BE790313) 		99 102,4	6 (CM193_48) 		106,6 127,4
7 (CM368_48)		70,2 140	8 (CM376_48) 		100,4 97,6

Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
9 (NA667)		83,8 83,8	10 (NB302-48)		68,2 80,6
11 (CK229)		88,8 98	12 (CM428_48)		78,2 106,4
13 (MS974)		94,2 98,6	14 (NZ612)		96 99,6
15 (NZ613)		103 84,1	16 (NZ611)		99,6 81,2

Květiny


















Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
1 (12392-01) 		112,6 157,4	2 (12392-13)		112,6 203,4
3 (21008-24)		97,6 121,6	4 (BE790406)		120,0 180,8





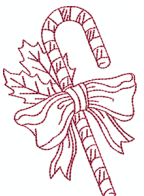
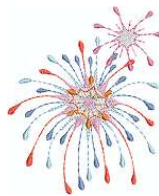

Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
5 (21012-04) 		123,2 124	6 (80001-23)		85 101,6
7 (BE790304_ sized)		115,2 59,6	8 (BE790401_ bernette)		155,1 220,9
9 (BE790402_ sized)		135,6 259	10 (BE790404_ bernette)		157 180,2
11 (FI135)		88,6 87,1	12 (FI136)		84,7 89,2
13 (FQ527_48)		90,4 141,4	14 (FQ562_48)		90,4 156,4
15 (FQ808_48)		123,8 142,4	16 (FQ810_48)		23,6 206,4
17 (NA146)		63,2 69,3	18 (NB039_48)		97 127

Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
19 (Rose_S)		63,9 129,2	20 (Sunflower)		91 88,2
21 (FP005)		80,8 95,2	22 (FM856)		76,2 68,2
23 (FQ681_48)		107 138,8	24 (FP238_S)		61,2 65,4
25 (FQ239_48)		62,6 90,4			




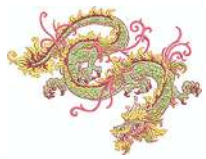
Roční období

Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
1 (12384-02)		132,8 203,4	2 (12384-11)		84,4 189,8
3 (12400-03)		123,4 161,3	4 (12400-11)		74,2 211,9

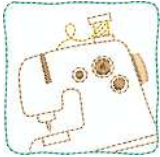





















Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
5 (12427-01)		133,8 167,6	6 (12427-11)		81,6 126,2
7 (12443-03)		120,4 161,4	8 (12443-11)		73,4 193,1
9 (BE790301_ sized)		116,2 81,4	10 (BE790303)		69,6 70,2
11 (NA006)		72,4 91,8	12 (HG747_48) 		124 147,4
13 (12421-03)		45,8 48,4	14 (12421-11)		39,9 43,6
15 (12421-37)		67,4 61	16 (FQ749_48)		77,6 94,8
17 (HE252) 		88,1 144,9	18 (HE255) 		133,2 127,2






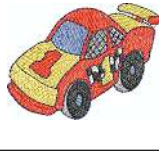



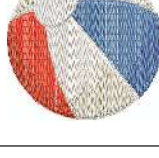
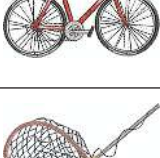
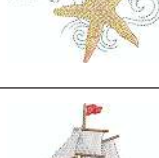
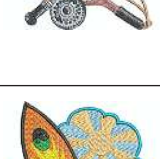


Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
19 (HE563)		63,2 129,4	20 (HE919_48)		89,2 69,2
21 (HG053_48)		122 121,8	22 (HG795_48)		89,2 164,4
23 (HD382)		66 97,4	24 (HD246)		80,8 99
25 (HE179)		89 95,2			

Asia




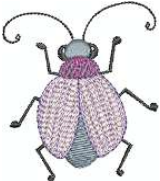















Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
1 (FB276_48_ sized)		115,1 103,2	2 (FB283_48)		102,4 109,4
3 (FQ194_48)		120,2 118,4	4 (NB124_48 _sized 100%)		155 118,6















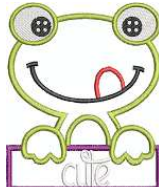
Sport/Hobby

Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
1 (12465-33)		80 79,8	2 (NX688)		92,2 85,6
3 (12611-08) 		80 119,7	4 (12611-21) 		71,7 155,8
5 (12611-22) 		71,7 155,8	6 (12611-23) 		71,7 155,8
7 (12677-01_ sized) 		117,2 115,2	8 (12677-02) 		116,4 115
9 (12677-03_ sized) 		117 82,4	10 (80085-25) 		134,8 166,2
11 (BE790601_ S)		80,3 80,2	12 (BE790602)		80,2 75,6
13 (BE790603)		80,4 74,8	14 (BE790604)		79,8 80,4

Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
15 (BE790604)		79,6 79,6	16 (BE790606_S)		100,2 86
17 (BE790607)		79,8 74,4	18 (BE790608)		80,4 80
19 (SP980)		63,3 63,6	20 (SP989)		101,6 82,4
21 (CK510)		76,2 60	22 (CK522)		70,8 53,2
23 (CK970)		84,8 81,6	24 (LT749)		99,2 38,4
25 (LT920)		89,1 55,6	26 (CM442_48)		46,4 47
27 (LT870)		97,6 57	28 (NB759)		98,8 61,6
29 (RC675_S)		101,6 79,6	30 (RC765_48)		100,4 99
31 (SR067)		87,6 96,8	32 (SR589)		95,2 66,6


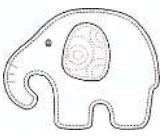



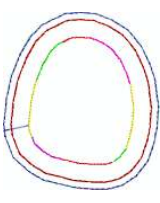






Zvířata

Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
1 (BE790302)		68,4 66,4	2 (12672-02)		138 133,4
3 (CM022_4 8)		89,2 97	4 (CM142_4 8)		56,6 66,8
5 (CM211_4 8) 		80,6 70,6	6 (CM213_4 8) 		58,2 102
7 (CM220_4 8) 		71,4 71,8	8 (CM226_4 8) 		63,2 63
9 (CM286_4 8)		97,8 82,4	10 (CM362_4 8_sized) 		115,1 107,8
11 (CM384_4 8)		77,4 80,6	12 (CM465_4 8_sized)		48,2 33
13 (DEC104)		10,4 13	14 (FQ617_48)		118 198,2



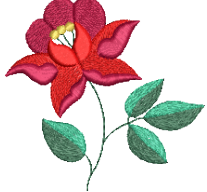
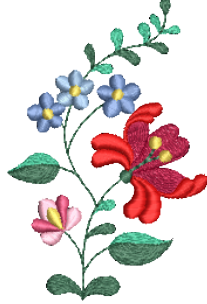
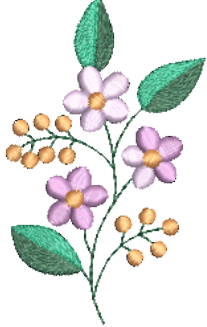
Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
15 (FQ624_48)		64,5 144,2	16 (FQ945_48 _S)		93,8 95
17 (LJ699)		93,2 98	18 (WM785)		84,6 103,4
19 (WP201_4 8)		76,2 92	20 (WP325_4 8)		77,8 94
21 (WP217_4 8)		93,8 78,2	22 (WP224_4 8)		100,4 111
23 (WP415_4 8)		132,4 148,4	24 (WP421_4 8)		95,8 137,6
25 (WS610_4 8_sized)		120 104,4	26 (CM442H D26748)		65,2 51,4
27 (WM784)		106 114,4	28 (BE790305) 		118,2 145,6

Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
29 (BE790309) 		87,5 149,8	30 (BE790311) 		114,1 152,5
31 (BE790312) 		122 133			

CutWork

Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
1 (CM594_48) 		96 75,6	2 (CM594_48_CWA01) 		90,8 110,0
3 (CM594_48_CWA02) 		43,6 50,2	4 (FS344_48) 		94,4 101
5 (FS345_48) 		92,6 104,9	6 (FS345_48_CWA) 		80,6 72,2

Campaign

Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm	Č.	Výšivkový vzor Barvy	Šířka x výška v mm
1 (Campaign _3_elements)		118,9 216,7	2 (Campaign _1_element)		75,3 69,3
3 (FB060)		75,7 72,9	4 (FB062)		60 91
5 (FB069)		53,1 87,4			

Rejstřík

A

Aktualizace firmwaru stroje.....	49
----------------------------------	----

B

Bezpečnostní pokyny	6
---------------------------	---

Č

Čištění chapače.....	73
Čištění podavače.....	73

D

Deaktivace zapošivacích stehů.....	45
------------------------------------	----

E

Elektrická šňůra.....	25
USA/Kanada.....	25

Ch

Chybová hlášení.....	78
----------------------	----

J

Jehla, nit a látka.....	20
-------------------------	----

K

Kalibrace displeje	48
Kombinace jehla/nit	21
Kombinace výšivkových vzorů	61
Kontrola verze firmwaru	49

N

Nasazení cívky.....	27
Nasazení odvíjecího kotoučku	26
Nasazení rámečku.....	41
Nasazení vyšivací jehly.....	30
Nasazení vyšivacího modulu.....	28
Nastavení barvy displeje	46
Nastavení indikátoru horní nitě	47
Nastavení indikátoru spodní nitě	47
Nastavení jasu displeje	47
Nastavení rychlosti	54
Nastavení vyšivacího rámečku	44
Navíjení spodní nitě.....	34, 36
Navlečení horní nitě.....	31

Návrat k výchozímu nastavení	48
------------------------------------	----

O

Ochrana životního prostředí	9
-----------------------------------	---

P

Použití nitové sítky	26
Použití režimu eco	51
Přehled jehel.....	20
Přehled výšivkových vzorů	83
Příprava k navlečení	31

Ř

Řešení problémů	76
-----------------------	----

T

Technická data	82
----------------------	----

U

Údržba a čištění	73
Úprava hustoty stehu	61

V

Volba jazyka	50
Volba výšivkového motivu	37
Vysvětlení symbolů	10
Vyšivací modul	15
Vyvolání výukového programu	51
Vzorek na zkoušku	23

Z

Zapnout/vypnout zvuk	47
----------------------------	----



www.mybernette.com/b70DECO

2023-06 CS
5020070.40A.13

© BERNINA International AG
Steckborn CH, www.bernina.com